

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

朝野咸表歡迎

(法新社台北八日電) 台北政府現正密切注意美國總統羅斯福對於卡特總統無權終止美台協防條約案的發覺情況。台北政府發言人談及此消息時表示，對於卡特總統無權終止美台協防條約案，該國認為值得歡迎，並說：「台北政府早已警告卡特政府要終止該項條約的行動。」美國一些親華的國會議員亦已指出，挑戰美國的憲政。卡特總統廢棄美台協防條約，必須經由最高院批准。

(美聯社台北八日電) 對於美國聯邦法官宣佈裁定卡特總統統政府無權終止美台協防條約的一舉，台灣的高級軍官已拒絕以評論。台北行政院發言人稱：「美國政府提出協助之手」。此條約在今年年底結束，理由是在今年一月美國同中國大陸大規模外交關係中，卡特總統經宣布，決定在年終結束此項條約。今日來自華盛頓的消息說，聯邦法官格斯判定，卡特總統違反了美國法律，亦未同國會商議，就擅自決定終止此項五年的美台協防條約，實乃不當。而在去年十二月，卡特宣佈美國同意，亦未向國會正式報告，化後，歐里基那州共和黨參議員高爾德曾擬在立法院控告卡特，認爲他無權終止上述條約。

法院裁定不合法

[illegible]

黃華代表見記者
要束求越軍撤退
華國鋒在巴黎患感冒

決解決法無便提問塞埔索則否

國領事官在二百人，①在中國國旗行「路

【法新社倫敦十七日電】今天此間宣佈：中共領袖毛澤東將在十月廿八至十一月三日訪英期間，將與英女王伊利沙伯共進午餐，並與首相撒切爾夫人舉行兩週會談。他由西德抵英後，將於十月廿九日星期一與外相卡林頓共進午餐，然後在唐寧街十號賓次與撒切爾夫人會面。

新歐，作上邊判決。斷棄撥發出書信，將此在美國燒近二百年歷史學士，聯邦法官自其直接統轄，統整了政府的權力範圍；他出於穩定。高惠華稱：他希望總統有自身的利益，應以正當手續將其委託交由立法機關的憲法權力問題，編輯與國會衝突。

但卡時政府一位發言人十七日在東京電主上，主張魏登生被判刑。一張大報紙則登上該判決。魏登生因供認國庫被劫囚十五年。(合衆國際社新聞圖片)

▲「戰艦戰略」不能可以太平洋地區的軍事力量，同時也可以將駐日美軍安全條約下城現行日美美軍有一項重要變更，一「裝束重要變更」及由日本主動「進行作戰」等情形說明。

事實上進行的更動，僅限於新的美軍，其中關於「盟軍前鋒部隊對案」，離日本的興趣，則爲事前協議範圍外。

▲「戰艦戰略」不能可以太平洋地區的軍事力量，同時也可以將駐日美軍安全條約下城現行日美美軍有一項重要變更，一「裝束重要變更」及由日本主動「進行作戰」等情形說明。

事實上進行的更動，僅限於新的美軍，其中關於「盟軍前鋒部隊對案」，離日本的興趣，則爲事前協議範圍外。

[illegible]

**警告美國政府
「約克」是非法行動**

新字第一一〇號

報

廣告之有效刊物

號一二九八壹第
電差幣港舊零份每

號二〇五字有信發刊隨設館內約統政國國民華中
紙版附錄二第表列登此明號九〇五字年台報華中

司公限有報日僑華印承及行發
張大九紙出日今

休維掌理司總

號〇壹壹通洛亨荷達香：社地社總
下地銀人華港街市下：處分區中
下地號七九四街海上：處辦事局北
下地號七二堂街南邊北：處辦事局北
電話：北角門640693 旺角門840749
樓三號四十三段三路北山中台北前
院六七九九二九五 話電成威

通知，條約雙方可能經
年通過，廢棄條約。根
受中英進攻，美國同意如
與俄。根據卡特的時間
美條約在一九八〇年
一月一日廢止。前法部
發言於華盛頓，「廢止
中美共同防禦條約，在

約不合法

到台北

地點適中
鄰近青山公路
工源充沛
設廠最佳地點
接近貨箱碼頭
落貨快捷

電梯四部
安全快捷妥當
每層兩單位
面積2,807方呎起
每呎僅售 \$163 起
建築快將完成
歡迎參觀

華星

工業大廈

葵涌華星街(近大連排道) K.C.T.E 293/312

12-240672 (假日照常)



華懋集團

5-258251



旺角黑布街
96-102號

威發大廈

150
年期

地下旺舖
樓底高十五呎
五、六、七樓商業單位
合各行工商業寫字樓·只餘數伙
首期二成·十二年分期付款

洽購處：富輝企業有限公司

香港德輔道中20號德成大廈504室 地盤假日照常辦公
電話：5-221290·5-228905 電話：3-968041

建至天面




香港仔某大電子廠
急聘下列職員

(一) 高級會計 (一名) : ——
男女均可, 年30歲以下, 具 LCC 高級簿記證書, 最少兩年工廠工廠會計工作經驗。如長於成本會計者則更佳。

(二) 初、中級會計員 (數名) : ——
性別不拘, 懂打字, 英中五成以上程度, 須具一年或以上英文會計經驗。

(三) 女貨倉文員 (一名) : ——
英中四成以上程度, 懂簿記, 具貨倉工作經驗者優先取錄。

上述職位薪優, 福利好, 每週工作五天, 有返廠廠車及膳食供應。應徵者請具英文履歷, 聯絡電話: 近照及希望待遇密寄來信日報1962號信箱洽。


 謹訂於 公曆一九七九年十月十八日
 農曆己未年八月廿八日 (星期四) 爲
 舍弟 振華 在澳洲雪梨埠舉行結婚典禮
 小女 小琳
 謹此敬告
 諸親友
 陳 振 威 謹啓
 溫其慶 林玉英

鹽業銀行沙田墟辦事處遷址通告

因沙田舊墟即將拆遷，本行沙田墟辦事處定於一九七九年十月二十二日（星期一）起遷往沙田瀝源邨福海樓一號繼續營業。有煩勞步，謹致歉意。

電話：一二一六一七五五三一四

鹽業銀行 香港分行啓

申請入英籍啓事

林業彬 (LUM YU-BING) 及 岑 (LAM YU-BOB) 又作 (DAVID LAM YU-BON) 又名林大龍 (David Law) 現住香港西區山道99號八樓視向香港總督署申請入英籍如有何人士或任何團體由認為不
宜入英籍者可函面交香港布政司署辦事處查詢有礙可報告之狀態。

開始
出售

灣仔高士打道171-172號

安邦商業大廈

六佰一十呎至二千二百三十六呎

商業中心 **全海景** 冷氣設備

外型壯觀 設備一流

正南古銅色鋁質幕牆(CURTAIN WALL)
側面安設古銅色鋁質窗，配米格色玻璃
其餘外圍，鋪附顏色玻璃紙皮石。
入口大堂，地台及牆身鋪附雲石，美術天花及燈飾。

現已建築完成
行將入伙

新新置業有限公司
 皇后大道中33號萬邦行頂樓
 電話：五、二五三〇三（八線）

聲明啓事

敝公司多年來從事地產買賣，物業代理服務各界信賴，幸蒙垂青，深表謝忱，今特此聲明目前敝公司並無九龍辦事處之開設，敬希貴客垂注。

建達企業公司 (CANTELVER INVESTMENT CO.) 謹啓
建達代理有限公司 (CANDID AGENCY LTD.)
(MR. S. M. CHU DIRECTOR)
朱成民

香港德輔道中61號華人銀行大廈702室
電話：252450 5 251285

朱灣利來街 40 號
富誠工業大廈
面積 7708 呎
特價出售
電話：5—253298

現成舖位・獨立閣出售
 朝光街1號A及C舖，北街39號B舖位參閱
 面積由271呎至700呎（999年滿）
 北街37-41號獨立閣面積1610呎
 ☆首期式成，餘款可分期付款☆
 信金置業有限公司H-237089

清
 入
 人
 有
 香
 港
 9
 號

收購碎股
 各類股票碎股
 H-436620 H-453826
 香港皇后大道中253——258號
 9號樓91室

廉 租
官塘工業大廈地下
實用面積八千方呎
樓高十七呎
起卸貨物、交通方便
適合貨倉或各行業
(危險品除外)
詢問電話5-284184亞太公司洽

跑馬地山村道18-20號
住宅750呎出售
另有車位
電話：5-229162

香港仔·柴灣
車位租售
電話：5-229162

工業大廈

金龍

下裝通心
大裝通心

現成靚廠 · 舊地平售
仟四呎起 · 尚餘數伙
一樓萬呎 · 僅存一伙
工源充沛 · 十五年供

鷹君

香港干諾道中30號7樓
電話：5-257351-9線

敬運工業大廈
官塘敬業街65-67號
面積4266呎起
尚餘數單位
電話：5-229162
253003
地盤電話：3-429628
3-430771

企圖挽救魏京生

北京有大字報 抨擊判決不當

判囚魏京生十五年 美國國務院表示失望

【華盛頓十八日電】美國國務院發言人今日表示，對北京當局判囚魏京生十五年，感到失望。發言人指出，魏京生是中國著名的民主運動領袖，他的被捕和判刑，是中國人權狀況進一步惡化的表現。美國國務院將繼續關注魏京生的情況，並呼籲北京當局釋放他，恢復其自由。

薩哈洛夫要求

華國鋒施壓力

【莫斯科十八日電】蘇聯著名人權活動家薩哈洛夫今日發表聲明，要求中國當局立即釋放魏京生。他強調，魏京生是中國民主運動的象徵，他的自由是中國人權進步的標誌。薩哈洛夫呼籲中國當局尊重人權，停止對民主運動的壓迫。

重審魏京生案

【北京十八日電】據悉，北京當局已決定重審魏京生案。這一消息引起了國際社會的廣泛關注。許多人認為，重審此案是中國當局試圖掩蓋真相、逃避國際輿論壓力的表現。他們呼籲中國當局公開審理此案，確保司法公正。

有些幹部無能

如何搞現代化

【北京十八日電】在當前中國經濟改革和現代化建設的關鍵時期，一些幹部表現出無能、不負責任的態度和行為。他們缺乏現代化建設所需的知識、技能和勇氣，無法有效推動改革。這種情況嚴重阻礙了中國的現代化進程。因此，必須加強對幹部的教育和培訓，提高他們的素質和能力，以適應時代的要求。

青年入獄工作熱情實在可慮

【北京十八日電】據悉，一些青年在入獄後，表現出極高的工作熱情，這在當前社會背景下顯得非常異常。這種現象反映了部分青年在面對壓迫和不公時，表現出的逆反心理和悲劇性。它提醒我們，必須關注青年的心理狀態，改善社會環境，保障青年的合法權益，防止類似悲劇的再次發生。

抗議油價上漲

【北京十八日電】由於油價大幅上漲，引發了民眾的強烈不滿和抗議。許多市民在加油站前排起長隊，要求政府採取措施穩定油價。政府表示，將盡力平抑油價，減輕民眾負擔。然而，由於國際原油價格波動，國內油價仍面臨上行壓力。

要求國會立即管制能源價格

【華盛頓十八日電】美國國會一些議員今日提出動議，要求政府立即管制能源價格。他們認為，能源價格的飛漲已經嚴重影響了美國經濟和民生，政府有責任採取干預措施，防止價格進一步失控。這一動議引起了廣泛討論。

返東亞游擊 遊擊隊

【北京十八日電】據悉，一些返東亞游擊隊成員在東南亞地區活動頻繁。他們以武裝鬥爭為手段，追求所謂的民族獨立和社會正義。然而，這種行為嚴重威脅了地區的和平與穩定，也給當地民眾帶來了生命財產損失。國際社會呼籲這些組織停止暴力活動，通過對話解決爭端。

破壞和平 越共侵柬

【華盛頓十八日電】美國國務院今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在柬埔寨境內進行破壞和平活動。聲明指出，越共軍隊在柬境內大肆進犯，搶奪糧食和物資，給柬埔寨民眾帶來了深重災難。美國將繼續支持柬埔寨人民抵抗越共的侵略，維護地區的和平與穩定。

黃華押解 越共侵柬

【北京十八日電】據悉，黃華已被押解回國。黃華是中國著名的民主運動人士，他的被捕和押解，再次引發了國際社會對中國人權狀況的關注。中國當局表示，黃華是依法被處理的，其行為違反了法律。然而，許多人認為，黃華的遭遇是不公平的，呼籲中國當局公開審理此案。

越共侵柬 破壞和平

【華盛頓十八日電】美國國務院今日再次發表聲明，強調越共在柬埔寨境內的破壞活動對地區和平構成了嚴重威脅。聲明呼籲越共停止侵略行為，撤出柬埔寨。美國將繼續與國際社會合作，共同維護東南亞地區的和平與穩定。

論社

華國鋒訪問西歐的意義

這是天下大變的時代，七十年代後半，八十年代初，是國際形勢發生重大變化的時期。華國鋒主席此次訪問西歐，具有深遠的意義。首先，這顯示了中國在國際事務中的積極參與和影響力日益增強。其次，訪問有助於加強中國與西方國家的友好關係，促進經貿往來。最後，這也反映了中國在維護世界和平與穩定方面所承擔的責任。

華國鋒主席此次訪問西歐，是中國外交史上的一件大事。在訪問期間，他將與多個國家的領導人舉行會談，就共同關心的國際問題交換意見。這不僅有利於推動中國與西方國家的合作，也有助於緩解國際緊張局勢。我們相信，華國鋒主席的此次訪問將取得豐碩成果，為中國的現代化建設創造良好的國際環境。

在當前國際形勢下，中國需要一個和平、穩定的國際環境來發展自己。華國鋒主席的此次訪問，正是中國在國際舞臺上展現其和平外交政策的絕佳機會。通過與西方國家的深入交流，中國可以進一步明確其發展目標和國際立場，贏得國際社會的理解和支持。這對於中國的長遠發展至關重要。

華國鋒主席的此次訪問，也反映了中國在國際事務中的成熟和自信。中國不再是一個被動接受國際局勢的國家，而是一個能夠主動參與國際事務、維護自身利益的國家。這種轉變是中國綜合國力不斷增強的體現，也是中國人民辛勤勞動的結果。我們將繼續支持華國鋒主席的此次訪問，為中國的繁榮昌盛貢獻力量。

參院授權 卡特應付 能源危機

【華盛頓十八日電】美國參議院今日通過授權卡特總統採取必要措施，以應對日益嚴重的能源危機。這項授權賦予了卡特總統在能源分配、價格管制等方面更大的權力。參議員們認為，政府必須採取果斷行動，以確保能源供應的穩定，防止經濟陷入衰退。

解決巴爾幹問題 美與埃及以色列

【華盛頓十八日電】美國、埃及和以色列今日就解決巴爾幹問題進行了會談。三方代表就如何緩解地區緊張局勢、促進和平達成了一致意見。他們強調，通過對話和協商解決爭端是唯一的出路。此次會談的成功，為解決巴爾幹地區的長期衝突提供了新的契機。

將舉行高峯會議 美與埃及以色列

【華盛頓十八日電】美國、埃及和以色列將舉行高峯會議，就巴爾幹問題進行深入討論。會議將由美國總統卡特主持，各方將就具體問題交換意見，尋求共識。此次會議被視為解決巴爾幹問題的一項重要舉措，受到國際社會的廣泛關注。

敘利亞總統 離職返國

【貝魯特十八日電】敘利亞總統哈菲茲·阿薩德今日宣佈辭職，並返回敘利亞。這一消息引起了國際社會的震驚。阿薩德在敘利亞政壇擁有極高權威，他的離職將對敘利亞政局產生重大影響。目前，敘利亞政府已宣佈進入緊急狀態，並呼籲民眾保持冷靜。

發生地震 羅馬省

【羅馬十八日電】羅馬省今日發生強烈地震，造成多人傷亡和財產損失。地震發生時，許多建築物倒塌，道路中斷。當地政府已啟動緊急救援程序，並疏散了受威脅地區的民眾。目前，救援工作仍在進行中，預計將有更多傷者被救出。

北京越共第十三次後判

【北京十八日電】據悉，北京當局已對越共第十三次會議後的情況進行了評估。評估認為，越共在柬埔寨境內的活動依然頻繁，對地區和平構成了威脅。中國將繼續關注事態發展，並根據需要採取相應措施。

雙方立場不變 難獲協議

【北京十八日電】據悉，在當前國際形勢下，雙方立場均無改變，因此難以達成協議。雙方在核心利益問題上存在嚴重分歧，且均表現出強硬態度。這使得談判陷入僵局，協議的達成面臨巨大困難。國際社會呼籲雙方保持冷靜，通過對話解決爭端。

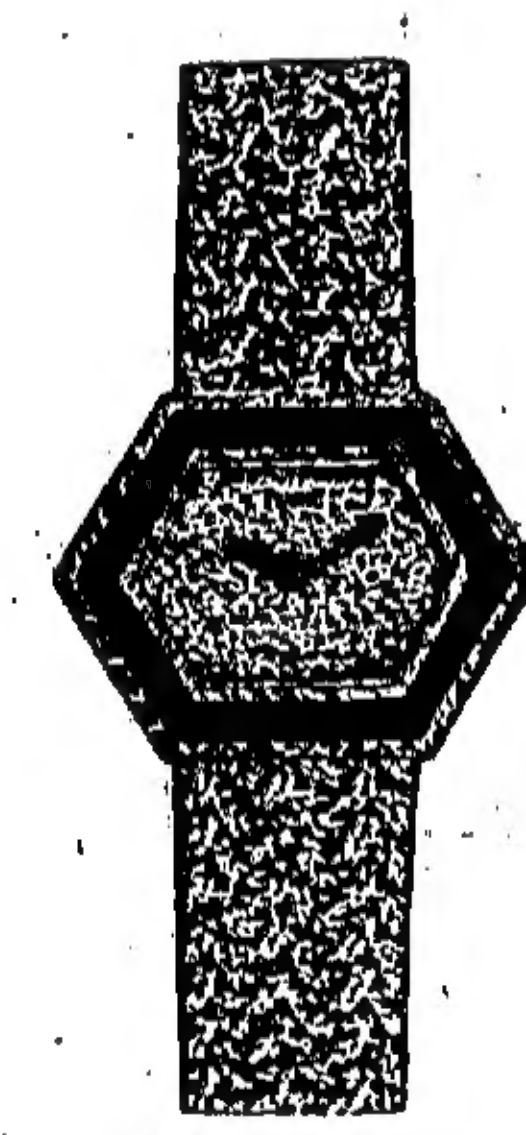
藝術載光陰 · 華貴冠古今

PIAGET

伯爵表



REF. 4333 A6
白金女庄表，黑瑪瑙表面，鑲圓形鑽石及方形藍寶石，充滿藝術及立體感。



REF. 9553 D2
黃或白金六角形女庄表，表面滿鑲鑽石，邊沿鑲青金石或黑瑪瑙等寶石。



REF. 924 D2
黃或白金女庄表，表面鑲鑽石，中央部份則為會轉動之青金石或黑瑪瑙，利用一粒鑽石顯示點數，另一單針顯示分數。



REF. 9731 D2
黃或白金男庄表，表面鑲花與表鍊相配。

- 港九特約經銷處：
- 瑞華表行有限公司 電話：5-236447
 - 金寶表行有限公司 電話：5-227155
 - 維納表行有限公司 電話：5-220645
 - 寶珠表行有限公司 電話：3-682024
 - 日內瓦鐘錶公司 電話：3-690675
 - 東方表行有限公司 電話：5-443154
 - 周大福珠寶金行有限公司 電話：5-237128
- 瑞士表行有限公司 電話：5-767757
- 台北區代理：
- 金生銀鐘錶有限公司 電話：3310869
 - 中興鐘錶有限公司 電話：5410756
 - 慎昌鐘錶有限公司 電話：3713346
- 新加坡代理：
- 瑞華表行 電話：7-374240
 - 吉隆坡代理：和興兄弟(馬)有限公司 電話：428053
- 東南亞區總代理：瑞華表行有限公司 SHUI HWA WATCH CO. LTD. 電話：5-265503

南韓釜山反政府騷動擴大

朴正熙譴責騷亂者破壞安寧 呼籲民眾理解軍法統治作用

【本報釜山十八日電】釜山發生反政府騷動，使當局深感不安。總統朴正熙昨日發表談話，譴責騷亂者破壞安寧，並呼籲民眾理解軍法統治的作用。朴氏表示，政府將採取必要措施，以恢復社會秩序。此次騷動發生在釜山，是南韓近年來最嚴重的反政府行動之一。參與者包括學生、工人和市民，他們要求政府結束軍法統治，實行民主改革。政府方面則表示，軍法統治是為了維護國家的穩定和發展，任何破壞安寧的行為都是不可接受的。

美增強海空力量 充實韓地面部隊

【本報華盛頓十八日電】美國政府昨日宣佈，將進一步增強其在韓國的海空力量，並充實韓國的地面部隊。這項決定是美國對南韓安全承諾的一部分，旨在應對日益緊張的朝鮮局勢。美國將派遣更多的海軍艦艇和空軍飛機到韓國，並提供先進的武器裝備。同時，美國也將加強對韓國軍隊的訓練和支援，提高其戰鬥力。韓國政府對此表示歡迎，並表示將與美國密切合作，共同維護國家的安全。

紀政接美田徑裁判 美增強海空力量

【本報華盛頓十八日電】美國政府昨日宣佈，將派遣一名田徑裁判到台灣，與紀政合作，提高台灣田徑運動的水平。這項決定是美國對台灣體育事業支持的一部分。紀政是台灣著名的田徑運動員，曾多次在國際比賽中取得好成績。美國政府希望通過派遣裁判，幫助紀政更好地掌握比賽規則和技術，提高其競爭力。紀政對此表示感謝，並表示將全力以赴，為台灣爭光。



紀政接美田徑裁判，美增強海空力量。

【本報台北十八日電】台灣省議會昨日通過了「台灣省議會組織自治條例」，這是台灣省自治的重要一步。該條例規定了省議會的職權、組織和運作程序，旨在加強地方自治，提高行政效率。省議會表示，將嚴格按照該條例執行，確保各項工作的順利開展。同時，省議會也呼籲民眾積極參與自治，為台灣的發展貢獻力量。這項條例的通過，標誌著台灣省在推動地方自治方面取得了重大進展。

【本報台北十八日電】台灣省議會昨日通過了「台灣省議會組織自治條例」，這是台灣省自治的重要一步。該條例規定了省議會的職權、組織和運作程序，旨在加強地方自治，提高行政效率。省議會表示，將嚴格按照該條例執行，確保各項工作的順利開展。同時，省議會也呼籲民眾積極參與自治，為台灣的發展貢獻力量。這項條例的通過，標誌著台灣省在推動地方自治方面取得了重大進展。

【本報台北十八日電】台灣省議會昨日通過了「台灣省議會組織自治條例」，這是台灣省自治的重要一步。該條例規定了省議會的職權、組織和運作程序，旨在加強地方自治，提高行政效率。省議會表示，將嚴格按照該條例執行，確保各項工作的順利開展。同時，省議會也呼籲民眾積極參與自治，為台灣的發展貢獻力量。這項條例的通過，標誌著台灣省在推動地方自治方面取得了重大進展。

【本報台北十八日電】台灣省議會昨日通過了「台灣省議會組織自治條例」，這是台灣省自治的重要一步。該條例規定了省議會的職權、組織和運作程序，旨在加強地方自治，提高行政效率。省議會表示，將嚴格按照該條例執行，確保各項工作的順利開展。同時，省議會也呼籲民眾積極參與自治，為台灣的發展貢獻力量。這項條例的通過，標誌著台灣省在推動地方自治方面取得了重大進展。

美增武器供泰國 以加強泰東邊防

【本報華盛頓十八日電】美國政府昨日宣佈，將向泰國提供額外的武器和軍事援助，以加強其在東邊防的防禦能力。這項決定是美國對泰國安全承諾的一部分，旨在幫助泰國應對日益緊張的邊境局勢。美國將提供包括輕武器、彈藥和軍事訓練在內的援助。泰國政府對此表示歡迎，並表示將與美國密切合作，共同維護國家的安全。這項援助將有助於提高泰國軍隊的戰鬥力，確保邊境地區的穩定。

南韓前情報首腦 七日在巴黎失蹤

【本報巴黎十八日電】一名前南韓國情報首腦，於昨日在巴黎失蹤。據悉，該名首腦在巴黎期間，曾與一些當地官員會面，討論有關情報工作的事宜。他的失蹤引起了韓國政府的高度關注，並呼籲其家人和有關方面協助尋找。韓國政府表示，該名首腦的失蹤可能與某些國際間諜活動有關，因此必須儘快查明真相。目前，韓國政府已展開調查，並與法國方面進行了溝通。

福田堅持要求 大平首相辭職

【本報東京十八日電】日本首相福田康夫昨日堅持要求大平正芳辭職，以結束日本內閣的分裂局面。福田表示，大平的辭職是解決當前政治危機的唯一途徑。大平則表示，他將繼續履行首相的職責，直到任期結束。這場爭論反映了日本政壇的深刻分歧，也給國家的穩定帶來了威脅。媒體對此進行了廣泛報導，公眾也對政府的前景表示擔憂。目前，日本政府正努力通過對話解決分歧，但雙方在關鍵問題上的立場依然堅硬。

國際奧委會主席 基蘭寧今訪台

【本報台北十八日電】國際奧委會主席基蘭寧將於今日訪問台灣，這是他近年來首次訪問台灣。基蘭寧將與台灣體育界人士會面，討論有關奧運會籌備工作的事宜。台灣體育委員會對此表示歡迎，並表示將竭盡全力，為基蘭寧提供最好的接待。基蘭寧的訪問將有助於加強台灣與國際奧委會的聯繫，並為台灣爭取更多的奧運會參賽名額。此次訪問也被視為台灣國際地位的一個重要體現。

本週末再度午夜場

幽靈

鬼聲嘖嘖！
魅影幢幢！

四聲道響效
果顯得更恐怖
令人毛骨悚然
不寒而慄！

標直汗冷你教 散魄飛魂人令
鬼猛治難世再道鍾 影電的怖恐最紀世本

華盛頓

老千

映仍天今

寶畢 希斯 泰倫
沙史路倫
作像心精 度一年一

警員保護妓女 公然出入旅社

非警方下令拘捕

（本報訊）一名警員因保護妓女，公然出入旅社，被警方下令拘捕。據悉，該名警員在執行任務時，發現一名妓女在旅社內從事非法活動，隨即上前制止。然而，該妓女竟指責該警員是「保護者」，並要求他繼續留在旅社。該警員在無奈之下，選擇了離開。此事引起了社會的廣泛關注，並引發了對警務部門執法程序的討論。警方表示，將對此事進行調查，並嚴肅處理任何違法行為。

總店：彌敦道太子道口・分店：香港仔蘭高邨口

位於最適
柜車位上
專業管理

建至七樓・年底落成

The architectural presentation includes three main components:

- Floor Plan (Top Left):** A detailed drawing of the building's footprint, labeled "B 第三十二層平面圖". It shows a rectangular layout with various rooms and corridors, with dimensions of 105'-2" by 161'-4".
- Site Map (Bottom Left):** A small-scale map showing the building's location relative to surrounding streets and landmarks. Key labels include "香港鐵路" (Hong Kong Railway), "皇后大道中" (Queen's Road Central), "德輔道中" (Des Voeux Road Central), "皇后大道西" (Queen's Road West), "德輔道西" (Des Voeux Road West), "灣仔" (Wan Chai), "上環" (Shang Wan), "中環" (Zhong Wan), "下環" (Xia Wan), "干諾道中" (Connaught Road Central), "干諾道西" (Connaught Road West), "干諾道東" (Connaught Road East), "干諾道南" (Connaught Road South), "干諾道北" (Connaught Road North), "干諾道" (Connaught Road), "干諾道" (Connaught Road), "干諾道" (Connaught Road), "干諾道" (Connaught Road).
- Perspective View (Right):** An artistic rendering of the building, showing its modern design with multiple stories and large windows. The building is situated at the corner of Queen's Road Central and Des Voeux Road Central.

位於最優中地點，距巴士地鐵渡海小輪只有一箭之遙，交通方便，自備上落車位及
租車位上落貨區，鄰近各大公共屋邨，勞工島館，新製防火設備，高速電梯，商社
專業管理，最有安全保障，將成為官塘工業區最先進最具盛譽的商級工業大廈。

洽購處：**聯合興業有限公司** 香港匯豐銀行48號匯豐行11樓 電話：5-258051-2 5-258050
地盤辦事處電話：3-435755

[illegible]

本港新聞

九龍總商會謝伯昌稱 本港適應能力強大 未來經濟仍然看好

【本報訊】九龍總商會主席謝伯昌，昨（廿）日在九龍總商會會所，向本報記者表示，九龍總商會對本港的經濟前景，仍然充滿信心。謝伯昌指出，雖然本港目前面臨一些經濟挑戰，但本港的適應能力非常強大，未來經濟仍然看好。他認為，本港的地理位置優越，交通便利，加上政府對經濟的扶持，本港的經濟將會繼續增長。謝伯昌還表示，九龍總商會將會繼續關注本港的經濟發展，並為會員提供相關的服務和支持。

老人健康諮詢服務 配合老人節專為老人而舉辦

【本報訊】為配合老人節，本港多個機構將於本月廿二日（星期日）上午九時至下午四時，在九龍總商會會所，為老人提供健康諮詢服務。這項服務是專為老人而舉辦的，旨在提高老人的健康意識，並為他們提供相關的醫療建議。諮詢服務的內容包括：高血壓、糖尿病、心臟病、中風後遺症等的預防和治療。此外，還將有專業人士為老人提供營養、運動等方面的建議。這項服務是免費的，歡迎老人踴躍參加。

回省當年

【本報訊】一九九四年十月十九日，是許多香港人回省當年的日子。據悉，許多香港人選擇在回省當年的日子，回省探望親友，並為家人籌集資金。這項活動旨在提高香港人的回省意識，並為他們提供相關的服務和支持。活動的內容包括：為回省當年的老人提供交通、住宿等方面的服務；為回省當年的老人提供醫療、保健等方面的建議；為回省當年的老人提供心理、情感等方面的支持。這項活動是免費的，歡迎老人踴躍參加。

岑氏宗親會定下月 舉行新界會員聯歡

【本報訊】岑氏宗親會定於下月（十一月）舉行新界會員聯歡。這項活動旨在加強新界會員之間的聯繫，並為他們提供相關的服務和支持。聯歡活動的內容包括：聚餐、歌舞表演、抽獎等。聯歡活動是免費的，歡迎新界會員踴躍參加。

【本報訊】發展先進地工程，周松如將赴歐考察。周松如先生將於下月赴歐洲考察，考察的內容包括：先進地工程、城市規劃、交通建設等。周松如先生是發展先進地工程的重要負責人，他的考察將為本港的先進地工程提供借鑒和參考。

銅鑼灣南區分區委會 參觀盲人訓練中心

【本報訊】銅鑼灣南區分區委員會委員，昨（廿）日參觀盲人訓練中心。委員們在中心內，參觀了盲人的訓練過程，並與盲人進行了交流。委員們對盲人的訓練成果表示讚賞，並表示將會繼續關注盲人的福利問題。

二級警署招募 二級警署招募

【本報訊】二級警署招募，二級警署招募。二級警署招募是香港警務處的一項重要工作，旨在招募具有相關技能和經驗的人士，加入二級警署工作。二級警署招募的內容包括：招募具有相關技能和經驗的人士；招募具有相關技能和經驗的人士；招募具有相關技能和經驗的人士。二級警署招募是免費的，歡迎人士踴躍參加。

各區街坊會 慶祝街坊節

【本報訊】各區街坊會慶祝街坊節，各區街坊會慶祝街坊節。街坊節是香港街坊會的一項重要活動，旨在加強街坊之間的聯繫，並為街坊提供相關的服務和支持。街坊節的內容包括：聚餐、歌舞表演、抽獎等。街坊節是免費的，歡迎街坊踴躍參加。

【本報訊】各區街坊會慶祝街坊節，各區街坊會慶祝街坊節。街坊節是香港街坊會的一項重要活動，旨在加強街坊之間的聯繫，並為街坊提供相關的服務和支持。街坊節的內容包括：聚餐、歌舞表演、抽獎等。街坊節是免費的，歡迎街坊踴躍參加。



大通「自動轉期」存款獨有優點之一 不斷生息 自動收益

大通「自動轉期」存款 自動增值，自動收益

全港各大通亞洲有限公司「自動轉期」存款，可以讓你選擇自動收益或自動增值兩種方式存款。

自動收益——經常性額外收入的保證。
採用自動收益方式存款，每屆存款期滿時，閣下立即獲得以現金支付的利息，作為經常性收入；而本金則原封不動，自動轉期再存，依照當時市面利率繼續生息。

自動增值——本利滾存，不斷增值。
閣下亦可選擇自動增值方式存款，本金與利息於期滿後立即自動轉期滾存，資金不斷增值。

大通「自動轉期」存款，可在各大通銀行、港九各分行辦理。欲知更詳盡資料，請即致電大通銀行顧客服務部：5-230343查詢。

***不可轉讓**

存款期	年息	存款期	年息
1個月	11.500%	9個月	12.500%
2個月	11.875%	12個月	12.250%
3個月	12.875%	18個月	12.000%
6個月	14.000%	24個月	11.750%

（最低存款額為港幣五萬元）利率如有更改，恕不另行通知。

大通亞洲有限公司與美國大通銀行同為美國大通機構成員。

國際事務學院 兩年制文憑班

由黃學海教授負責主講

國際事務學院（International Studies College）是一所提供兩年制文憑班的學院。學院的主講教授是黃學海教授。學院的課程包括：國際政治、國際經濟、國際法、國際關係等。學院的文憑班是免費的，歡迎人士踴躍參加。

活潑新一代 創造80年代

始創於1866年 瑞士 穎雅華鑽石錶

華僑日、晚報 盈麗有限公司聯合主辦

幸運雙週由十月十五—廿六日 附設公開抽獎

喜訊：下列四款為其中第二批條線設計和諧優美瑞士穎雅華真正鑽石錶，更多錶款經在各辦事處陳列。售價優待讀者四款劃一為\$1116.00

靈格風語言中心贊助

公開發售地點：（幸運抽獎獎品在中區分處陳列）

總社地址：香港荷李活道壹號○號
中區分處：德輔道中香港華人銀行地下
北角辦事處：北角渣打街壹二七號地下
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號地下
盈麗有限公司地址：香港德輔道中40—42號
通明大廈九樓

3520ys 9693wt 1612ws 1812ws

WITTAUER
GENÈVE
SINCE 1866
Diamond Watch

[illegible]

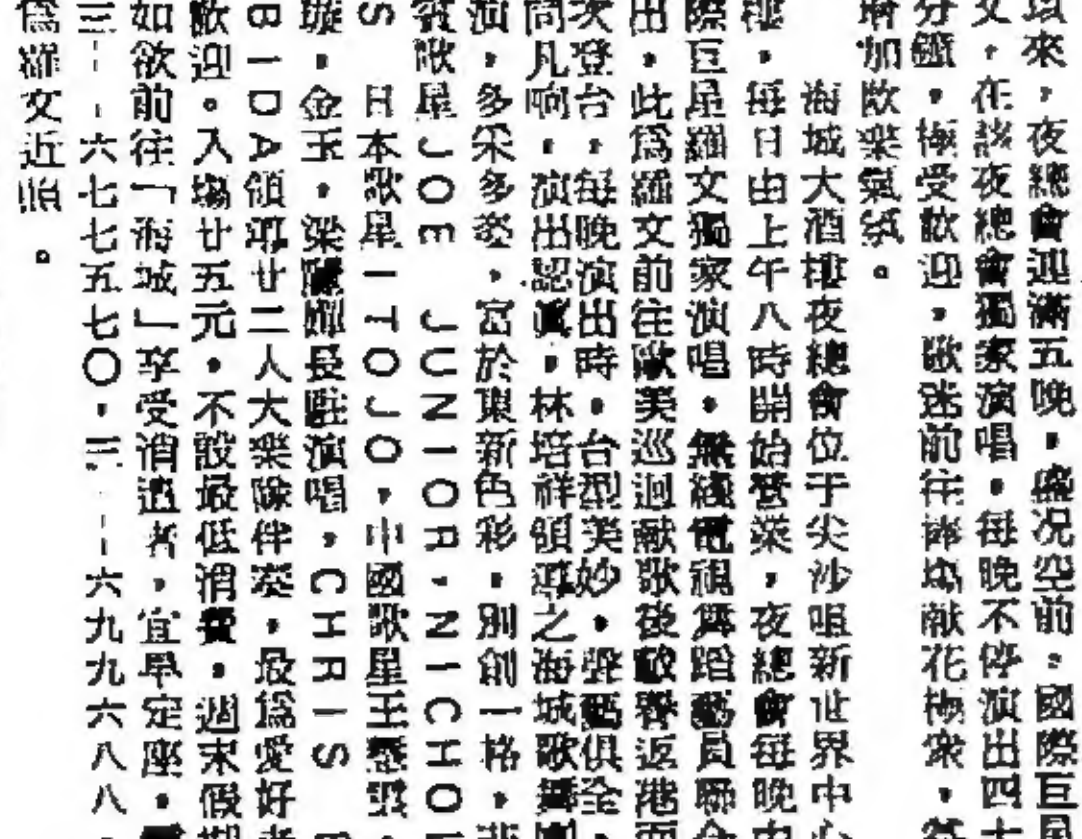
香港匯豐旅遊有限公司日前獲得荷蘭航空公司港澳台區總經理紀素賢先生頒發一九七九年度荷蘭領航紙。

本匯豐旅遊有限公司為本港獨家獲得此項榮譽以獎勵其對推動荷蘭旅遊所作之貢獻。而今年

華僑
盈電

值、珍珠、玉器等銀器皿等。

歌舞團多姿采別創
世界最大之海城大酒樓夜總會，自



圖爲羅文近照

鑽石錶——幸運雙

[illegible]

內，昨日又空運多兩款鐘錶垂銕以供讀者
及一六一二，其一是鑲石黑面金錶，其二

廣安銀行，爲適應省實業區經濟金
，決定增設符其灣分行，經於昨日開幕
，銀行董事長梁定邦，及副董事長大內良
剪綵，儀式簡單隆重，該分行位於符其
二號，（即太安樓對面），此爲廣安銀

高梁酒
台灣米酒
紹興酒

品出局賣
五加皮酒

地點	大廈名稱	面積	售價 (即可入伙)
少壯棉登徑	華楓大廈 (住宅)	392方呎連平台	340方呎 \$340,000.-
角電器道	華凱大廈 (舖位)	1220方呎	(租)面議
景德輔道中	華傑商業中心 (商業)	550方呎起	(租)每方呎\$3.40起
	(地下)	1270方呎起	(租)每方呎\$9.00起
	(地庫)	1230方呎起	(租)每方呎\$3.60起
漆木威道	高高大廈 (商業)	2800方呎	(租) 10.000元

華光地產發展有限公司
灣仔軒尼詩道48-62號華光大廈20樓
電話：5-279292

九龍杉樹街二至十六號
大角咀地王


地下旺舖
廉價租舊
樓上住宅
尚有兩伙
特價出售
欲購從速

六基有限公司
香港威靈頓街39至41號六基大廈六
電話：5-252497 5-252557

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（五寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

運輸業


 建機市
 穀成公司運輸帶平, 靚, 快
 CKD風動器材能助
 工業界事半功倍
 請電 3-843834
 843624

自我催眠療法
集中精神、鬆弛身心、穩定情緒、改善自己
★ 預防精神崩潰、根治神經衰弱 ★

失眠、恐懼、焦慮、憂鬱、虛弱、
緊張、羞怯、心悸、嘔吐、自卑、
臉紅、怯場、強迫思想、除惡癖、
改習慣、順心理、增記憶、提潛力、
驅除雜念、改善人際關係、
防止自殺

巴黎南在豔舞國

澳門岡頂戲院隆重演出
耗資數百萬港元

一九七九年十月九日(星期二)起
推出新艷舞節目 更改演出時間

對物業買賣及投資涉及之法律問題作重點之敘述，由法律界人士主講。

內容包括：

1. 物業買賣知識，買賣合約，房地契等常

議。

2. 地產及權益問題，物業年期及地稅，差餉等。
3. 收樓問題
4. 收地法案及修訂有契法案
5. 樓花合約
6. 新界換地價証問題
7. 拆樓及索償問題
8. 租務糾紛及訴訟
9. 業主及租客綜合條例
10. 律師樓對買賣物業之各項收費

全部課程十分鐘，每星期一次，費用：280元

開課日期：10月24日

31日

第二十四屆新學期
現期收新學生

1. 設計基本原理
2. 人體工學
3. 色彩及室內照明

開課日期：10月23日
30日

4. 透視基本原理
5. 透視圖、平面圖及施工圖

6. 住宅及寫字樓之基本設計
7. 水電及冷氣工程之估價
8. 建築材料及估價
全部課程分十講，每星期一次，費用：180元

香港進修講座中心 聯合主辦
泰山地產發展公司

郵寄報名者，請附劃線支票（抬頭人歷山地產發展公司）寄下列地址。 備証書頒發
報名處：中環萬宜大廈十樓1033-4室
電話：5-222656 5-261626（皇后大道上）

電子E35 GSN 型



若非性能最佳價錢又低

電子E35/MG-1型



操作簡便，性能超卓，
耐用材料，價錢平

\$3,400 渡假逍遙遊
\$4,350 夏威夷列島聯遊

12月22/23日出發
(另每月均有團出發)
● 飛往新加坡航空公司 超額 747 日

- 豪華客機，直飛夏威夷。
- 華籍專人領隊粵語講解。
- 旅程遍及檀香山，茂宜島及夏威夷大島等。

詳情請向新加坡航空公司或各大旅行社。

新加坡新豐公司

精美行程表備索，請將此表填妥寄香港皇后大道中萬邦行新加坡航空公司營業部

姓名：_____

地址：_____

WP

本港新聞

一年一度盛典·主題容核近我 天主教慶祝傳教節 將有三萬教徒參加

【本報訊】天主教香港教區將於本月廿一（星期日）在政府大球場舉行「一九九七年天主教傳教節」，屆時將有三萬名教徒參加。教區主席、輔理主教及多位神父將主持開幕禮，並有精彩的歌舞表演。此外，還有為期三天的「傳教節」，內容豐富，包括聖經講座、祈禱會、音樂會等。教區呼籲廣大教徒踴躍參加，共襄盛舉。

啓德北營難民收容中心 現有難民一萬四千多人

【本報訊】啓德北營難民收容中心，現有難民一萬四千多人。該中心由香港政府管理，為難民提供基本的食宿及醫療服務。中心內設有圖書館、體育場及康樂設施，以豐富難民的日常生活。此外，中心還提供職業培訓課程，幫助難民學習技能，為將來重返社會做好準備。

度衡十進制委員會 推廣使用十進制

【本報訊】度衡十進制委員會，現正積極推廣使用十進制。該委員會由多位專家組成，旨在統一香港的度量衡單位，簡化商業交易。委員會已出版了多本指南，向市民介紹十進制的優點及使用方法。目前，政府已要求所有政府部門及公共機構使用十進制，以帶動民間的普及。

國際太平洋 信託基金

於1979年10月12日

項目	單位	收息
資產淨值	14.14	13.81
贖回價	13.78	13.46
售出價	14.64	14.30

（每單位價值以港幣計算）
下次交易：1979年10月31日

詳情請向香港康樂大廈四十六樓
怡富有限公司查詢。電話：5-250547

香港電燈集團有限公司 股東特別大會通告

茲定於一九七九年十一月十二日星期二上午十時三十分，假香港德輔道中四十四號電氣大廈舉行股東特別大會，以考慮及如認為適當時，通過下列普通決議案：

「擬增加本公司之法定股本，將每股面值二元之七億五千萬股增至每股二元之十億股，即另發行三億五千萬股面值二元之新股份，該等新股份與現已發行之股份享有同等權益。」

有權出席投票之股東可委派代表出席投票。代表人不為本公司股東。根據本公司章程，委派代表者須於股東大會舉行四十八小時前交還本公司註冊辦事處。

董事局局
公司秘書 謝維倫謹啓

香港一九七九年十月十九日

香港電燈集團有限公司 致股東通告

發行一九八八年至一九九二年還本付息九厘二五按面額無抵押債券六億三千五百萬零四萬元。

凡認購上述債券者，務須於一九七九年十月二十六日星期五下午四時前向本公司股票登記處，香港德輔道中一百三十四號二樓泰盛商業大廈，馬基城證券公司辦理過戶手續。自一九七九年十月二十七日至一九七九年十一月三日止（首尾兩天包括在內），股票過戶手續暫停。

董事局局
公司秘書 謝維倫謹啓

退股離職聲明

黃栢文君（MR. WONG PAK MAN）已於一九七九年九月十日脫離本公司及辭去本公司董事職務，並自該日起生效。嗣後黃君在外一切華洋經商與本公司無涉，特此聲明。

電子企業有限公司 啓

一九七九年十月十六日

開業通告

美國加州註冊註冊治療研究博士
蔣偉杰醫生
加拿大政府註冊執業醫生
一九七九年十月十八日 正式開業謹此公告

地址：香港德輔道中一三三號
電話：五七九二二九

承退股聲明

茲有本公司股東陳志明先生，因故退股，自即日起，陳先生與本公司無涉。特此聲明。

陳志明先生 啓

香港電燈集團有限公司 致股東通告

發行一九八八年至一九九二年還本付息九厘二五按面額無抵押債券六億三千五百萬零四萬元。

凡認購上述債券者，務須於一九七九年十月二十六日星期五下午四時前向本公司股票登記處，香港德輔道中一百三十四號二樓泰盛商業大廈，馬基城證券公司辦理過戶手續。自一九七九年十月二十七日至一九七九年十一月三日止（首尾兩天包括在內），股票過戶手續暫停。

董事局局
公司秘書 謝維倫謹啓

承退股聲明

茲有本公司股東陳志明先生，因故退股，自即日起，陳先生與本公司無涉。特此聲明。

陳志明先生 啓

通告

茲有本公司股東陳志明先生，因故退股，自即日起，陳先生與本公司無涉。特此聲明。

陳志明先生 啓

通告

茲有本公司股東陳志明先生，因故退股，自即日起，陳先生與本公司無涉。特此聲明。

陳志明先生 啓

通告

茲有本公司股東陳志明先生，因故退股，自即日起，陳先生與本公司無涉。特此聲明。

陳志明先生 啓

In The Matter Of Zhivago Limited and In The Matter Of The Companies Ordinance, Chapter 32

Notice is hereby given pursuant to Section 241 of the Companies Ordinance, Chapter 32, that a Meeting of the Creditors of the above named Company will be held at 11th Floor, Alexandra House, Hong Kong on Friday, the 2nd day of November, 1979 at 3:00 P.M. for the purpose mentioned in Sections 242 and 243 of the said Ordinance.

Dated this 15th day of October, 1979.

By Order of the Board
A.T.C. CARTER
DIRECTOR

通告

茲有本公司股東陳志明先生，因故退股，自即日起，陳先生與本公司無涉。特此聲明。

陳志明先生 啓

通告

茲有本公司股東陳志明先生，因故退股，自即日起，陳先生與本公司無涉。特此聲明。

陳志明先生 啓

通告

茲有本公司股東陳志明先生，因故退股，自即日起，陳先生與本公司無涉。特此聲明。

陳志明先生 啓

通告

茲有本公司股東陳志明先生，因故退股，自即日起，陳先生與本公司無涉。特此聲明。

陳志明先生 啓

通告

茲有本公司股東陳志明先生，因故退股，自即日起，陳先生與本公司無涉。特此聲明。

陳志明先生 啓

通告

茲有本公司股東陳志明先生，因故退股，自即日起，陳先生與本公司無涉。特此聲明。

陳志明先生 啓

通告

茲有本公司股東陳志明先生，因故退股，自即日起，陳先生與本公司無涉。特此聲明。

陳志明先生 啓

通告

茲有本公司股東陳志明先生，因故退股，自即日起，陳先生與本公司無涉。特此聲明。

陳志明先生 啓

通告

茲有本公司股東陳志明先生，因故退股，自即日起，陳先生與本公司無涉。特此聲明。

陳志明先生 啓

通告

茲有本公司股東陳志明先生，因故退股，自即日起，陳先生與本公司無涉。特此聲明。

陳志明先生 啓

本港新聞

七十名非法入境者乘漁船抵港 大陸蛇客石澳登岸 警方已拘回十八人

【特訊】七十名非法入境者，昨(廿八)晚乘一漁船抵港，被警方拘回十八人。昨(廿八)晚，警方在石澳一帶，發現一艘由大陸駛來之漁船，內有七十名非法入境者。警方接報後，立即派員前往該處，並在該船靠岸後，將其中十八人拘回。其餘五十人，則在該船駛離後，被警方在石澳一帶發現。警方表示，這批非法入境者，係由大陸乘漁船抵港，其中大部分人是蛇客。警方在拘回這批非法入境者時，並未發現任何武器或毒品。這批非法入境者，現被關押在石澳警署，等待進一步處理。



七十名非法入境者乘漁船抵港，被警方拘回十八人。

船員齊往公司索薪 發生空船無人怪事

【特訊】一艘由香港開往汕頭的貨輪，昨(廿八)晚發生空船無人怪事。據悉，該船在航行途中，船員們因不滿船東拖欠薪餉，遂集體罷工，並將船隻駛回香港。船東方面表示，船員們的行為是違法的，並已向有關部門報案。目前，該船已停泊在石澳，船員們則在船上等待處理。

船員齊往公司索薪，發生空船無人怪事。

斯義桂永不言退休 將畢生奉獻給音樂

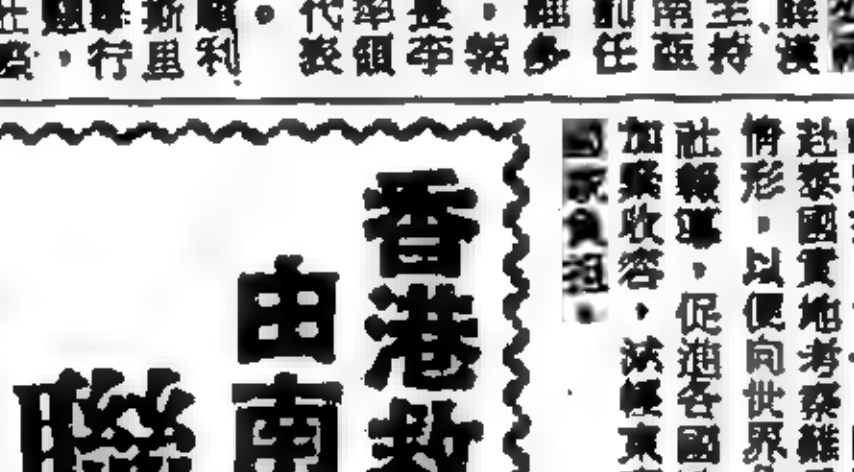
【特訊】著名音樂家斯義桂，昨(廿八)晚在石澳警署，向警方表示，他將畢生奉獻給音樂。斯義桂表示，他已經在音樂領域工作了三十年，並取得了顯著的成就。他認為，音樂是一種無國界的語言，可以跨越種族和語言的障礙，將人們的心連在一起。他計劃在未來繼續創作和演奏音樂，為社會做出更大的貢獻。



著名音樂家斯義桂，昨(廿八)晚在石澳警署，向警方表示，他將畢生奉獻給音樂。

深水埗敬老會 明設萬歲宴款耆老

【特訊】深水埗敬老會，定於明(廿九)晚在該會會所，設萬歲宴款耆老。該會表示，這是一項傳統的敬老活動，旨在表達對耆老們的關心和尊重。宴會將有豐富的節目和美食，歡迎耆老們踴躍參加。



深水埗敬老會，定於明(廿九)晚在該會會所，設萬歲宴款耆老。

香港救世軍標語創造比賽 由南華西報與華僑日報聯合贊助

【特訊】香港救世軍標語創造比賽，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行頒獎典禮。該比賽由南華西報與華僑日報聯合贊助，旨在鼓勵青少年發揮創意，為社會公益事業貢獻力量。獲獎者將獲得獎品和證書。

香港救世軍標語創造比賽，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行頒獎典禮。

毛妹芭蕾舞學校 學生演出於無線

【特訊】毛妹芭蕾舞學校，定於下(廿九)晚在無線電視台，舉行學生演出。該學校表示，這是一項展示學生舞蹈才藝的機會，歡迎家長和觀眾前來觀看。

毛妹芭蕾舞學校，定於下(廿九)晚在無線電視台，舉行學生演出。

城市獅會撥出款項 賑濟災民捐助社團

【特訊】城市獅會，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行賑濟災民捐助社團活動。該會表示，這是一項慈善活動，旨在為災區同胞提供幫助。歡迎各界人士踴躍捐助。

城市獅會，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行賑濟災民捐助社團活動。

僑務委員會 旅行長洲訪安老院

【特訊】僑務委員會，定於下(廿九)晚在長洲安老院，舉行旅行活動。該會表示，這是一項關心耆老健康的活動，旨在為耆老們提供一個休閒和娛樂的機會。

僑務委員會，定於下(廿九)晚在長洲安老院，舉行旅行活動。

現代女性時代恩物 羅莎香水廠新設計

【特訊】羅莎香水廠，定於下(廿九)晚在該廠會所，舉行新設計香水展示活動。該廠表示，這是一項展示最新香水設計的機會，歡迎各界人士踴躍參觀。

羅莎香水廠，定於下(廿九)晚在該廠會所，舉行新設計香水展示活動。

貨精價平 為閣下製造五金製品專做掛衣

【特訊】貨精價平，為閣下製造五金製品專做掛衣。該店表示，這是一項提供優質五金製品服務的機會，歡迎各界人士踴躍光臨。

貨精價平，為閣下製造五金製品專做掛衣。

香港政府公佈 海軍處佈告

【特訊】香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。該處表示，這是一項公佈重要海軍處佈告的機會，歡迎各界人士踴躍參加。

香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。

香港政府公佈 海軍處佈告

【特訊】香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。該處表示，這是一項公佈重要海軍處佈告的機會，歡迎各界人士踴躍參加。

香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。

香港政府公佈 海軍處佈告

【特訊】香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。該處表示，這是一項公佈重要海軍處佈告的機會，歡迎各界人士踴躍參加。

香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。

香港政府公佈 海軍處佈告

【特訊】香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。該處表示，這是一項公佈重要海軍處佈告的機會，歡迎各界人士踴躍參加。

香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。

香港政府公佈 海軍處佈告

【特訊】香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。該處表示，這是一項公佈重要海軍處佈告的機會，歡迎各界人士踴躍參加。

香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。

香港政府公佈 海軍處佈告

【特訊】香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。該處表示，這是一項公佈重要海軍處佈告的機會，歡迎各界人士踴躍參加。

香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。

香港政府公佈 海軍處佈告

【特訊】香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。該處表示，這是一項公佈重要海軍處佈告的機會，歡迎各界人士踴躍參加。

香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。

香港政府公佈 海軍處佈告

【特訊】香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。該處表示，這是一項公佈重要海軍處佈告的機會，歡迎各界人士踴躍參加。

香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。

香港政府公佈 海軍處佈告

【特訊】香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。該處表示，這是一項公佈重要海軍處佈告的機會，歡迎各界人士踴躍參加。

香港政府公佈海軍處佈告，定於下(廿九)晚在該處會所，舉行佈告活動。

【特訊】九龍街坊聯合會，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行慶祝活動。該會表示，這是一項慶祝活動，旨在為會員提供一個歡聚的機會。歡迎會員踴躍參加。

九龍街坊聯合會，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行慶祝活動。

【特訊】黃大仙寶誕聯歡會，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行聯歡活動。該會表示，這是一項聯歡活動，旨在為會員提供一個聯歡的機會。歡迎會員踴躍參加。

黃大仙寶誕聯歡會，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行聯歡活動。

【特訊】學校交通安全訓練班，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行交通安全訓練活動。該班表示，這是一項交通安全訓練活動，旨在提高學生的交通安全意識。歡迎學生踴躍參加。

學校交通安全訓練班，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行交通安全訓練活動。

【特訊】安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。該會表示，這是一項安旅及聲活動，旨在為會員提供一個安旅及聲的機會。歡迎會員踴躍參加。

安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。

【特訊】安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。該會表示，這是一項安旅及聲活動，旨在為會員提供一個安旅及聲的機會。歡迎會員踴躍參加。

安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。

【特訊】安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。該會表示，這是一項安旅及聲活動，旨在為會員提供一個安旅及聲的機會。歡迎會員踴躍參加。

安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。

【特訊】安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。該會表示，這是一項安旅及聲活動，旨在為會員提供一個安旅及聲的機會。歡迎會員踴躍參加。

安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。

【特訊】安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。該會表示，這是一項安旅及聲活動，旨在為會員提供一個安旅及聲的機會。歡迎會員踴躍參加。

安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。

【特訊】安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。該會表示，這是一項安旅及聲活動，旨在為會員提供一個安旅及聲的機會。歡迎會員踴躍參加。

安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。

【特訊】安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。該會表示，這是一項安旅及聲活動，旨在為會員提供一個安旅及聲的機會。歡迎會員踴躍參加。

安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。

【特訊】安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。該會表示，這是一項安旅及聲活動，旨在為會員提供一個安旅及聲的機會。歡迎會員踴躍參加。

安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。

【特訊】安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。該會表示，這是一項安旅及聲活動，旨在為會員提供一個安旅及聲的機會。歡迎會員踴躍參加。

安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。

【特訊】安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。該會表示，這是一項安旅及聲活動，旨在為會員提供一個安旅及聲的機會。歡迎會員踴躍參加。

安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。

【特訊】安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。該會表示，這是一項安旅及聲活動，旨在為會員提供一個安旅及聲的機會。歡迎會員踴躍參加。

安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。

【特訊】安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。該會表示，這是一項安旅及聲活動，旨在為會員提供一個安旅及聲的機會。歡迎會員踴躍參加。

安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。

【特訊】安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。該會表示，這是一項安旅及聲活動，旨在為會員提供一個安旅及聲的機會。歡迎會員踴躍參加。

安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。

【特訊】安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。該會表示，這是一項安旅及聲活動，旨在為會員提供一個安旅及聲的機會。歡迎會員踴躍參加。

安旅及聲，定於下(廿九)晚在該會會所，舉行安旅及聲活動。



勁立超級 音響組合

全新設計 更精更勁

日立音響專家為使Hi-Fi迷免除左配右搭的麻煩，而享受到更完美的重播效果，特別採用日立新一代專業設計，精心配成一系列全新超級產品——Action「勁立」音響組合，並以極合理的代價，獻給廣大Hi-Fi迷。

日立Action「勁立」超級組合，備有多種配搭，每款均具驕人特色，效果更是無懈可擊，請到日立樂迷小天地或各大無線電器行試聽比較。

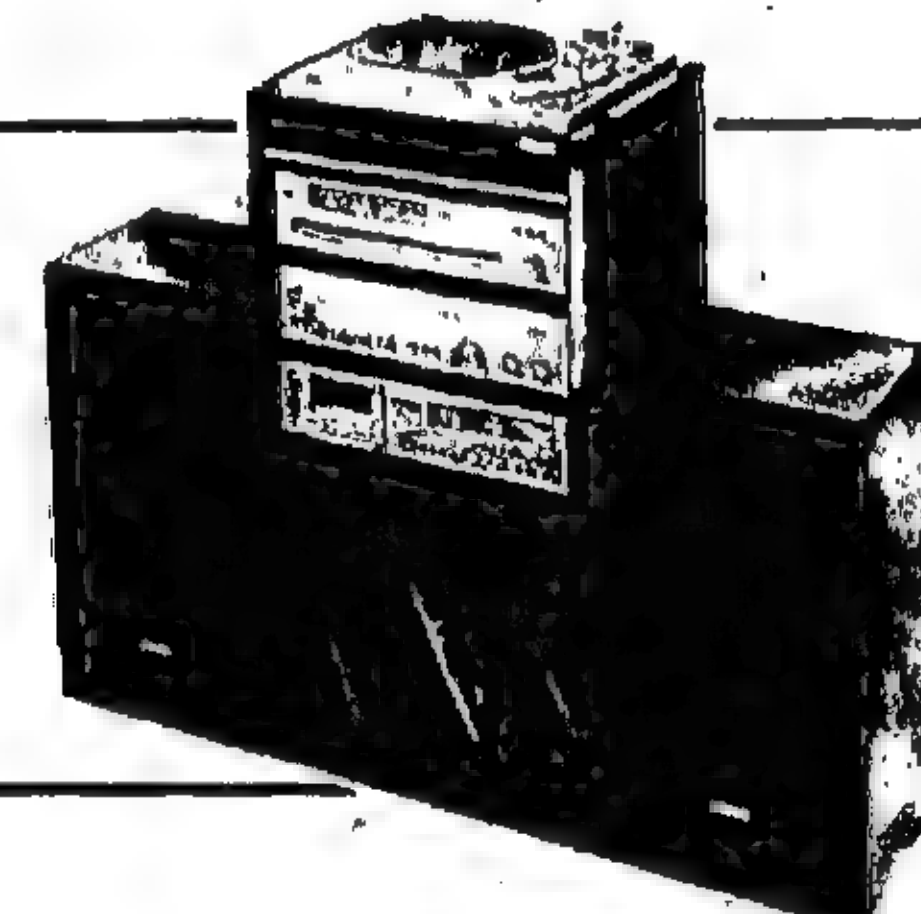
勁22D

SR-2010 藍調型收音/錄音機
輸出功率15W×2RMS (8Ω)
HT-324 半自動唱盤 抖動率0.05% WRMS
HS-211 二階分音喇叭 最大功率負載60W
D-30S 藍調型卡式座 抖動率0.025%
LA-400 前置式機架



勁33D

HA-2500 合併式擴音機 輸出功率20W×2RMS (8Ω)
FT-4000 AM/FM調諧器 FM靈敏度1.8μV
HT-324 半自動唱盤 抖動率0.05% WRMS
D-30S 藍調型卡式座 抖動率0.025%
HS-211 二階分音喇叭 最大功率負載60W
LA-V4500 直立式機架



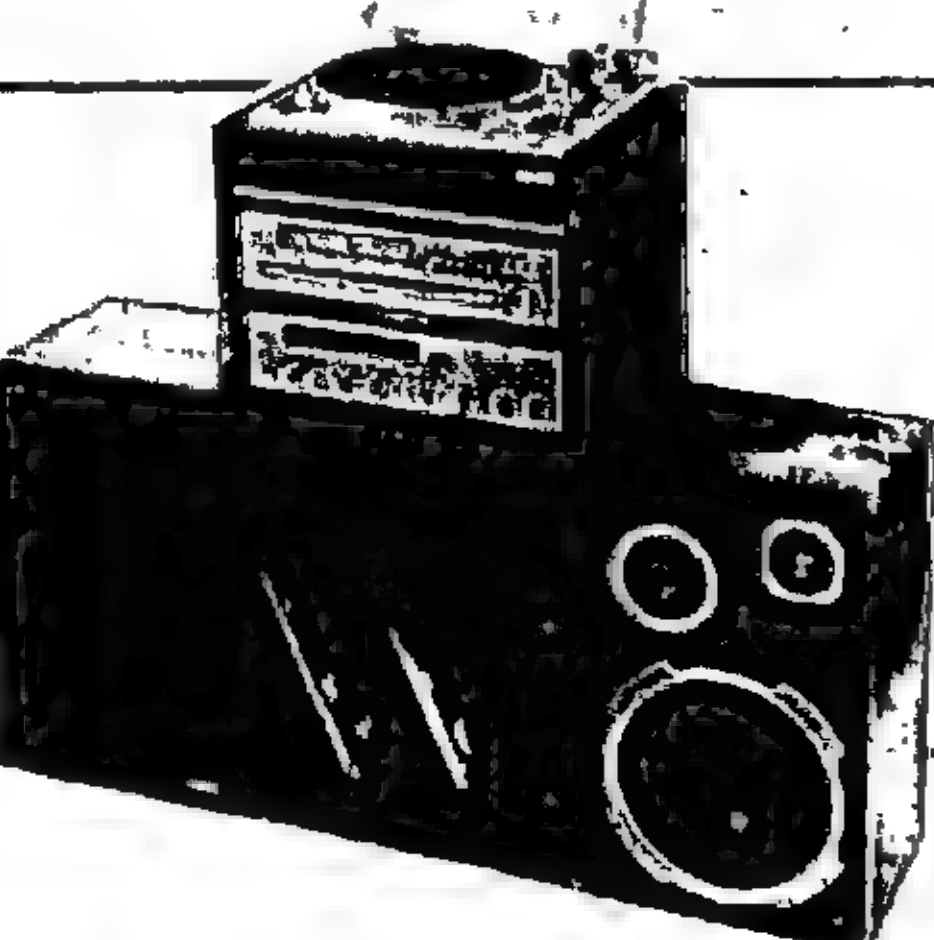
勁55

HA-3500 合併式擴音機 輸出功率33W×2RMS (8Ω)
FT-4000 AM/FM調諧器 FM靈敏度1.8μV
HT-354 連續式半自動唱盤 抖動率0.03% WRMS
HS-311 三階分音喇叭 最大功率負載120W
LA-V4500 直立式機架



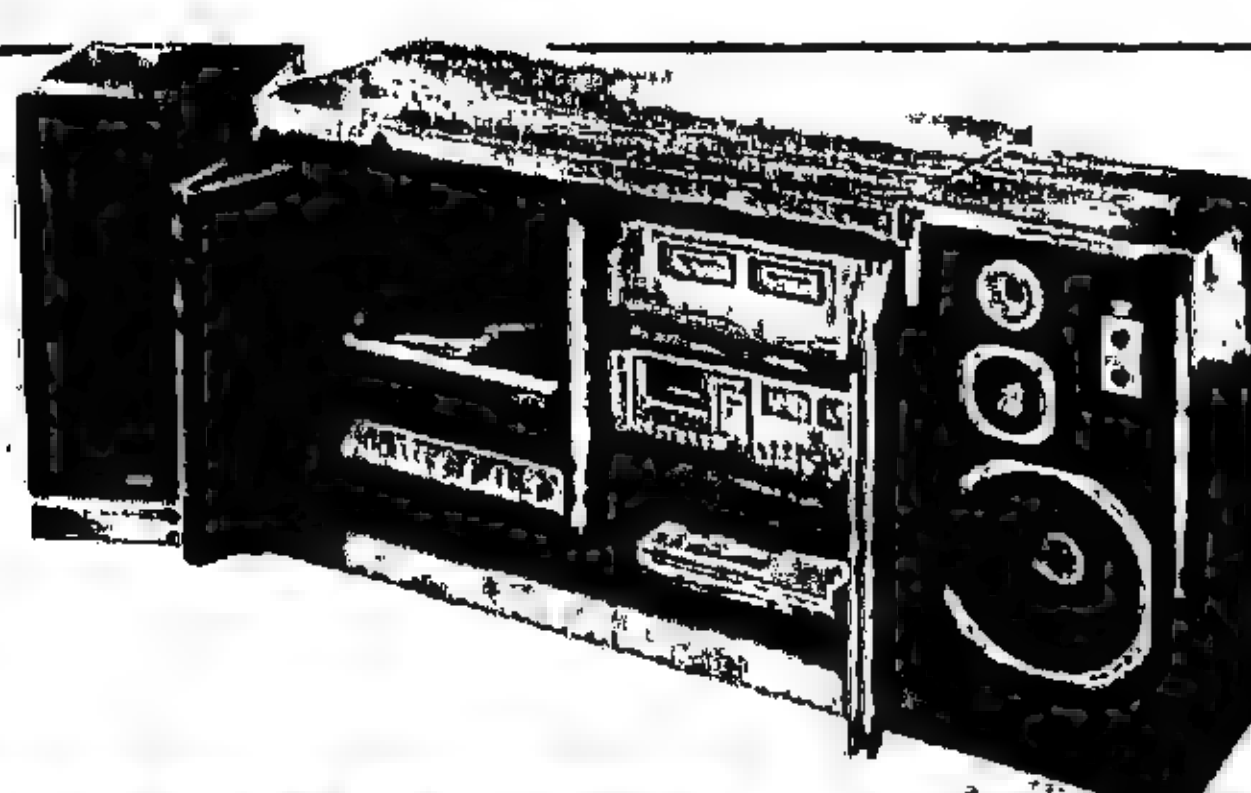
勁66

HA-3500 合併式擴音機 輸出功率33W×2RMS (8Ω)
FT-4000 AM/FM調諧器 FM靈敏度1.8μV
HT-354 連續式半自動唱盤 抖動率0.03% WRMS
HS-330 MK II 三階分音喇叭 最大功率負載120W
LA-V4500 直立式機架



勁77

HA-4500 合併式擴音機 輸出功率43W×2RMS (8Ω)
FT-4000 AM/FM調諧器 FM靈敏度1.8μV
HT-356 連續式直驅石英唱盤 抖動率0.025% WRMS
HS-371 三階分音喇叭 最大功率負載120W
LA-V4500 直立式機架



勁6500

HMA-6500 後端放大系統 輸出功率50W×2RMS (8Ω)
HCA-6500 前置式音源 抖動率0.005%
HT-660 連續式直驅石英唱盤 抖動率0.025% WRMS
HS-970 左右對稱三階分音喇叭 最大功率負載100W
D-580 藍調型卡式座 抖動率0.04%
LA-900 前置式機架



HITACHI 日立音響 好勁好勁嘅音響

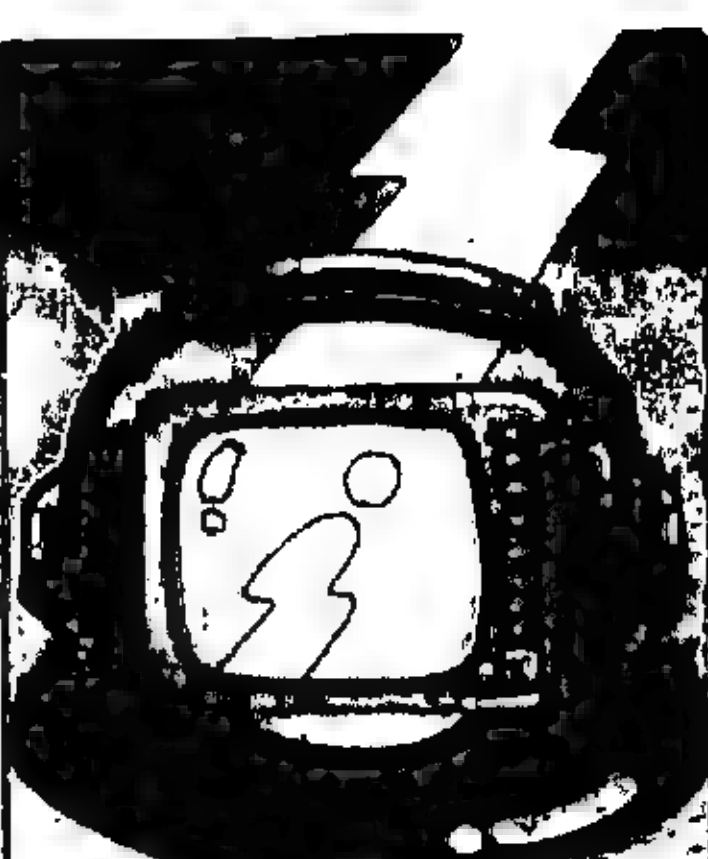
香港日立有限公司 九龍旺角登打士街56號怡和商業中心8樓 電話：3-304351

日立樂迷小天地 尖沙咀彌敦道358號 電話：3-676350



「背景音樂」·知音漸眾 韋希德振臂疾呼 港市場遍地開花

「背景音樂」(Background Music)在香港市場遍地開花，已成為一種普遍的現象。在商業大廈、酒店、餐館、商店、工廠、辦公室、學校、醫院、圖書館、公共場所等，都可以聽到背景音樂的播放。背景音樂不僅可以營造氛圍，還可以提高生產力、促進銷售、改善心情等。背景音樂的種類繁多，包括古典音樂、流行音樂、輕音樂、交響樂、爵士樂等。背景音樂的播放時間和音量也可以根據不同的場合進行調整。背景音樂的播放設備也日益完善，包括音響系統、揚聲器、調音台等。背景音樂的播放已經成為現代生活的一部分，也是提高生活品質的一種方式。



HI-FI PAGE

視聽

逢星期五出版



合組裝套列系80滿利飛

飛利浦精密設計
80系列音響套裝
飛利浦80系列音響套裝，是一套高品質的音響系統，包括前置放大器、後置放大器、音源、揚聲器等。該套裝採用了飛利浦精密設計技術，具有音質優美、功率強大、操作簡便等特點。該套裝適合家庭、辦公室、商業場所等使用。飛利浦80系列音響套裝的價格合理，性價比高，是音響愛好者的首選。

杜燕歌獻唱
杜燕歌，是一位著名的女歌手，她的演唱風格獨特，深受聽眾喜愛。她曾演唱過許多膾炙人口的歌曲，如《大地》、《愛人同志》等。杜燕歌的演唱不僅具有藝術性，還具有社會意義。她的演唱可以激發聽眾的熱情，傳遞正能量。杜燕歌的獻唱活動，旨在推廣音樂藝術，提高聽眾的音樂品味。杜燕歌的獻唱活動得到了廣大聽眾的支持和歡迎。

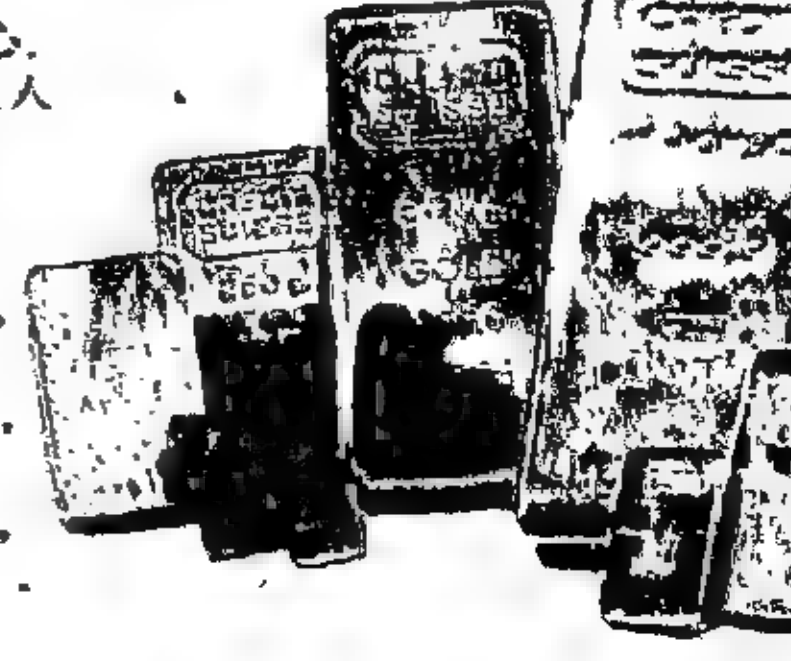


舉世公認，絕對可靠！ 買瑞士Credit Suisse黃金 增值傍身有信心

瑞士Credit Suisse 999.9足金，由瑞士政府保證，品質純正，是投資和收藏的首選。Credit Suisse黃金具有保值增值、流通性強、安全可靠等特點。Credit Suisse黃金可以作為一種資產配置工具，幫助投資者分散風險，實現財富增值。Credit Suisse黃金還可以作為一種禮品，送給親友，表達心意。Credit Suisse黃金的價格穩定，是投資者的理想選擇。

瑞士Credit Suisse 999.9足金，由瑞士政府保證，品質純正，是投資和收藏的首選。Credit Suisse黃金具有保值增值、流通性強、安全可靠等特點。Credit Suisse黃金可以作為一種資產配置工具，幫助投資者分散風險，實現財富增值。Credit Suisse黃金還可以作為一種禮品，送給親友，表達心意。Credit Suisse黃金的價格穩定，是投資者的理想選擇。

請到下列各人珠寶行及下列公司，指定購買瑞士Credit Suisse 999.9足金！
源興集團公司
香港干諾道中康樂大廈37樓
電話：5-247106
寶利(通東)有限公司
香港皇后大道中亞細亞行408室
電話：5-266111
新鴻基金業公司
香港中區皇后大道中32號
電話：5-261211
源利昌金鋪
香港文咸東街3號
電話：5-440201



瑞士信貸銀行香港辦事處 香港中區皇后大道中48號 電話：5-263255

華僑文化

興華社區會堂舉辦 中國民族舞樂欣賞

本週日在柴灣道歡迎青年進觀

興華社區會堂為弘揚中華文化，增進青年對中國民族舞樂之認識，特於本週日（九月二十日）晚八時，在柴灣道興華社區會堂舉辦「中國民族舞樂欣賞」演出。當晚將有來自不同地區之舞團，表演多種具有中國特色的民族舞蹈，包括：雲南、湖南、四川、廣東等省之傳統舞蹈。歡迎各界人士踴躍參加，共賞國粹。

紅樓夢學刊 第三卷第一期出版

紅樓夢學刊為研究紅樓夢之學術刊物，自創刊以來，深受讀者歡迎。現第三卷第一期已出版，內容豐富，包括：紅樓夢之版本研究、人物分析、情節探討等。歡迎訂閱。

大寶堂佛學講座 僧伽會能仁校外 昭慧長老講經

大寶堂佛學講座，由昭慧長老主講，內容為佛學經義。講座將於每週一、三、五晚七時舉行，歡迎各界人士參加。

陳培略主辦國畫研究序

陳培略先生為國畫研究之先驅，其主辦之國畫研究，旨在探討國畫之藝術價值與歷史淵源。現已出版多期，深受藝術愛好者之歡迎。

陳培略主辦國畫研究序

陳培略先生為國畫研究之先驅，其主辦之國畫研究，旨在探討國畫之藝術價值與歷史淵源。現已出版多期，深受藝術愛好者之歡迎。

今秋遊台北陽明山

陽明山風景優美，氣候宜人，是秋遊之佳處。本週末將有旅遊團前往陽明山遊覽，歡迎報名參加。

台北植物園觀花

台北植物園內花團錦簇，景色宜人。本週末將有賞花活動，歡迎各界人士前往觀賞。

香港藝術中心 明日合辦中國藝術講座

香港藝術中心將於明日（九月二十一日）下午二時，舉辦中國藝術講座。講座內容包括：中國繪畫、書法、音樂等。歡迎參加。

許純正講中國藝術技法

許純正先生為中國藝術專家，將於本週末舉辦藝術技法講座。內容包括：繪畫、書法等。歡迎報名。

奏演琴鋼與琴提小

小提與鋼琴奏演，由著名音樂家演出。演出內容包括：古典音樂、現代音樂等。歡迎欣賞。

小提奏演

本週末將有多場音樂演出，包括：鋼琴、小提琴、大提琴等。歡迎各界人士踴躍參加。

李友松西詩集

李友松先生之西詩集，內容豐富，風格獨特。現已出版，歡迎購買。

七月廿二日鐘山堂晚會

鐘山堂晚會，將於七月廿二日晚間舉行。內容包括：歌舞、雜技等。歡迎參加。

名國畫家陳培略

陳培略先生為著名國畫家，其作品風格獨特，深受藝術愛好者之喜愛。

開設研究序

本研究所將開設各項研究，包括：文學、歷史、藝術等。歡迎報名參加。

求職人士參考

本報將為求職人士提供相關資訊，包括：職位空缺、招聘要求等。歡迎參考。

中國現代畫家

中國現代畫家之藝術成就，值得我們深入探討。本報將推出相關專題，介紹多位著名畫家之生平與作品。

華僑教育

華僑教育之重要性，在於傳承中華文化，增進青年對祖國之認識。本報將關注華僑教育之發展。

中大聯合書院

中大聯合書院將舉辦各項學術活動，包括：講座、研討會等。歡迎參加。

初中地理教學研討會

初中地理教學研討會，旨在探討初中地理教學之方法與技巧。歡迎教師參加。

供職人士參考

本報將為供職人士提供相關資訊，包括：職位空缺、招聘要求等。歡迎參考。

中國現代畫家

中國現代畫家之藝術成就，值得我們深入探討。本報將推出相關專題，介紹多位著名畫家之生平與作品。

中國現代畫家

80會考手冊

定閱會考手冊，爭取好成绩。內容包括：考試科目、考試時間、考試地點等。歡迎定閱。

英美加升學

WILLER COLLEGE
MONKTON WYLD SCHOOL
HIGH PARK SCHOOL
地址：九龍彌敦道六五五號新華行一五〇七室
電話：K-86878

國際事務學院招生

國際事務學院（兩年制文憑課程）
課程包括：國際法、外交學、國際關係等。
報名日期：即日起至九月三十日止。
查詢電話：K-86878

英加英中學專科招生

下列中學及專科學院將聯合招收海外升學之學生：
SOUTH BAY COLLEGE OF BUSINESS/LEWIS
HOTEL SCHOOL (TORONTO)
MARIAN COLLEGE/ST. JOSEPH'S UNIVERSITY
COLLEGE/ADVANCE BUSINESS COLLEGE/LOUGHEED
BUSINESS COLLEGE SHAW COLLEGE DUFFUS
COLLEGE (TORONTO)
LITTLEMEAD SCHOOL/REDRICE
SCHOOL/ST. GREGORY'S COLLEGE/BEDFORD
TUTORIAL COLLEGE/HOLBORN TUTORIAL COLLEGE
/LANGHAM SECRETARIAL COLLEGE/L.T.C.
COLLEGE OF SECRETARIAL & TRAINING CENTRE
STUDIES/HOTEL & TRAVEL TRAINING CENTRE
現招收 GRADE 9 至 13 各級新生及工商專業、酒店管理、商業輔助、會計、秘書、空乘服務、餐館、音樂、藝術、體育等專業學生。
有意申請者可向下列各中學或學院索取申請表格及資料。
辦事處：西太平洋海外升學指導中心
（WESTERN PACIFIC OVERSEAS STUDIES ADVISORY CENTRE）九龍彌敦道六五五號新華行一五〇七室
電話：K-86878

中國現代畫家

韓美林裝飾畫展覽
地點：九龍尖沙咀星光行三樓
日期：1979年10月19日至23日
時間：上午十時至下午五時
主辦者：和平書院

視聽

HI-FI PAGE

逢星期五出版

談談音樂與音響

「談談音樂與音響」是「視聽」的「談話」之一，也是「視聽」的「談話」之一。在「視聽」的「談話」中，我們曾談過「音樂與音響」的關係，也談過「音樂與音響」的區別。在「視聽」的「談話」中，我們曾談過「音樂與音響」的關係，也談過「音樂與音響」的區別。在「視聽」的「談話」中，我們曾談過「音樂與音響」的關係，也談過「音樂與音響」的區別。

飛鷹大碟

「飛鷹」大碟，是「飛鷹」大碟。在「飛鷹」大碟中，我們曾談過「飛鷹」大碟的關係，也談過「飛鷹」大碟的區別。在「飛鷹」大碟中，我們曾談過「飛鷹」大碟的關係，也談過「飛鷹」大碟的區別。

Infinity's Reference Standard

令全世界「發燒友」耳目一新

星牌直放放大器

Infinity Made in U.S.A.

Audio Supplies Company

地產與樓房

買賣租賃 電器燈飾 傢俬裝修 建築材料 盜磚潔具 居室設計

葵涌金龍工業

面積1400呎特價 26萬
一樓車位年租 4千
地下車位年租 5千

金運工業大廈

地下4063呎連
平台1279呎
大單位一個
吉售\$216萬
大業企業有限公司 5-445171 (經紀部)

良材大樓

(理政府後樓)
旺舖高樓數間
已有入伙伙
龍珠島企業有限公司
長沙路718號3-679081
地產電話12-777566(張小姐)

工業樓適合布廠貨倉

葵涌打磚坪街16號至24號
有利工業貨倉大廈
9樓D座出租，八仟六佰呎，交通方便，三面單邊，光線充足，空氣流通，有六部電梯使用，上落貨物方便快捷，鄰近政府各處屋宇及貨棧碼頭。
每呎一元二角
有意者請電5-758811馮治

代售樓宇

堅尼地道金豐大廈	1520方呎
干諾道明發台	2100方呎
潭扶林碧濠灣	1250方呎
九龍塘洲道	3488方呎
波船街舖位	450方呎

香港置地有限公司
洽商處：香港德輔道中
電話：5-255471 內線318
或5-252498

適合

酒吧、餐館學校、快餐店、超級市場
尖沙咀彌敦道66至70號
後門可通往後巷連加拿芬道和堪利士道

金冠大樓地庫

3,450呎特價4,500,000元出售
租面洽
接洽處：六基有限公司
電話：5-252497 5-252557

旺角地王·全海景

高貴豪華寫字樓
獨有18呎樓底，可作二層使用，風景一覽無遺，適合高級寫字樓，夜總會，餐館或任何商業用途。
信和中心(彌敦道中僑商大廈)向海20、21樓二層，每層4,459呎，高層寬闊，中央冷氣系統，鄰近地鐵站，地庫連車庫，分層出售，歡迎參觀，欲購從速。
電話：200850或416923洽

徵求換地權證

本行代客徵購79年度換地權證，數量不論，價格公允，請賜電洽商。
商標特許測量師行
5-251288 12-781885

清水灣

最高級豪華別墅
銀錢灣全海景
三層有車房
實價一〇五萬
順安企業
三九六二五八

賽西湖咖啡座

賽西湖大廈商場旺舖面積2100呎另平台花園6000呎另公共停車場各款食業或零售商業用途均可詳電：
應海地產6454282

高尚洋樓出租

九龍高打老道91號恒德大樓六樓，三面單邊，三房兩廳，工人房，工作間，有蓋車位等齊備，面積約一千六百餘方呎，連冷氣機，地毯及部份傢俬，月租七千元正，有意者請電
3-694881洽。

銅鑼灣吉舖租售

銅鑼灣、近維多利亞公園、希靈街(聖保羅女校隔鄰)面積1,200呎，水電齊全。
租售請電 5-622975(黃洽)

出售

元朗屋地 清水灣屋地
半山區洋樓出租
淺水灣別墅出租
和興地產代理
九龍太平道1D號地下 電話：3-064472

官塘廠房出售

三面單邊 地點最佳 交通便利
空氣清新 電梯二部 上落方便
官塘勵業街九號13字樓，全層八仟餘呎，光線充足，空氣通爽，前後街上落，方便快捷。連天台每呎售二百二十拾元，七年樓齡。
詳情請電：K-200850或K-416923洽

高價代售

太平洋 金富閣 松亭閣 華園閣
歡迎委託 業主免佣
和興地產代理
九龍太平道1D號地下 電話3-054472

灣景中心高層廉讓

面積約520呎
辦公時間電H255067黃先生接洽

隆盛大樓

西貢路46A
二樓商業3800呎租16,000元也1,500,000元
二樓住宅出租
香港半山區翠濠灣27-29號
第51座大樓出租 租10,000元

高尚住宅

翠濠灣10-16號
住宅，有車位出租

實業大廈

官地與興隆樓上4,600-6,000呎出租
租每呎1元

興業工廠

葵青灣大坪街太興樓728呎
租3,000元 售870,000元

舖位租售

長沙灣青山道532號地下二層出租
租35,000元

萬昌工廠

接洽處：六基有限公司
電話：5-252497 5-252557

淺水灣康南閣

向海四樓出售
年期長兩層一伙四房兩廳連特大露台45號兩層三房兩廳連特大露台二千三百呎另加底層大車庫連露台一千九百呎及地庫四百呎附車庫內三大一細車位近地鐵站三百八十五萬元
電話4580211洽

西環舖租

大窩西506號地下
實用面積1,200呎 樓高20呎
合各行各業 月租八千五百元
地盤引約
電話471438
永安祥置業有限公司
香港永樂街13號二樓430303七線

德輔道西旺舖租

240號近正街連閣樓約一千呎免頂免地稅旺盛合各行各業。
5-776373梁洽

中區寫字樓出售

皇后大道中273號中央大廈(即舊中央戲院原址)面積500呎新裝修備極簡便價格
利輝地產K317688(黃小姐洽)

本欄廣告每天收費

三寸半位(限排一格)廿四元
七寸位(限排兩格)六十元

北角地王旺舖租

英皇道461號樓下連閣(近新都城酒樓)約1800呎月租捌千伍百元正包差餉合各行各業
於仁有限公司洽電5-459222

寶寧街寶寧大廈

高層廉讓
二至八時 電3-662897洽

請長期訂閱 華僑日報

不隨禮柯多新彩無報請遠
另報拜式采穎色任販就道
收附出印多雜華歡訂近閱
費送版刷姿誌僑迎閱向戶

訂閱電話：5-229081內線3號

後將使登個東觀。

二二三五跌至四、二二一〇法郎，布魯塞爾由二九、七五五跌至二九、七〇五比利時法郎，米蘭由八二九、九五跌至八二九、二五單立。

[illegible][illegible]

回跌

價格稍揚

蘭克爾及元開市
三〇馬克 蘇黎
六四四跌至
三九三士法郎
斯丹由一。九

影響歐洲進步
金價於前日不
定 倫敦金價
保險股之利如
在是必感不安

石石油商會受俄國禁
界石油出口之要挾而
退令彼處所有小廠
購油者應帶九月分
開始漲至三四。二分
八，八月時升為一分
家滿洲島息則示備滿
的習以通融與蘇聯必
要的。由於利率升至高
位後，新庫隆仍有利
益升。

之亞特蘭交易所
成交合約約七六。一九
四個。昨曰一九五。七
二個。

杜連科工業股平均
指數收市於三五點半
上升一點〇。歐路
脫收市於三一。七點五
，上升〇點八，工用
事業股收市於二〇二
六四。士法郎二七。

有聲

**息刊在
五張第**

倫敦金市(每盎司)	1,790	馬克
匯價 U.S.—4.00	(382.00)	美元
暹羅 U.S.—5.60	(380.50)	日元
元前市價格：法國克郎	2,1485	法郎
東京	233.60	
巴黎	4,2110	

一九四九年，上升的股，黑有九三點，下跌的佔五六線，無變化，新舊幣值，本年度的新幣值有七三兩，舊幣值約有三兩。

至三月末共二千九百八十三萬股。

和蘭
會館
紐約
市
東京
市

擴劃及設計，並與英發
 園工部之興建。同先生
 並聘，潮大花園股有
 組織完善之管理部，有
 負責處理園庭之部，則
 潮保安及維修事宜。
 頃連迭提高
 漲風方興未艾
 兩批延至月底到港
 東買各夾牛茂普臨生

潮安農藥公司之重
 事長羅鳳瑞先生於承運
 合同簽約後指示，潮大
 花園完成後將使受園東

九六〇跌至：一九八五
 五得騰至
 四發與元開財四。
 二二三跌至至四。二一

一三跌。指角銀由二
 二九。七五比時跌銀。
 米屬由八二九。九五跌

至八二九。二五里拉。
 紐約指（時與

數）據與
 微殺案公

股市
 司香港

本港新聞

工業部主席李福和立法局上稱 廿四間公司獲配 大埔工業邨用地

首間工廠年底投入生產 促進路工程儘快完成配合發展

【本報訊】工業部主席李福和昨日在立法局上稱，大埔工業邨發展計劃，已獲立法局通過，並獲撥款一千四百萬元。李主席指出，該工業邨將分兩期發展，第一期將興建二十四間工廠，第二期則興建二十四間。首間工廠預計將於今年年底投入生產。李主席又稱，大埔工業邨的發展，將促進大埔地區的工業化，並為當地居民提供就業機會。他呼籲政府儘快完成大埔工業邨的配套設施，如道路、供水及排水系統，以配合工業邨的發展。

香港瑜珈會將舉辦 首屆瑜珈觀摩大會

【本報訊】香港瑜珈會將於下月舉辦首屆瑜珈觀摩大會，旨在推廣瑜珈運動，並提高公眾對瑜珈的認識。大會將邀請多位知名瑜珈大師主講，並設有瑜珈表演及瑜珈比賽等項目。大會將於下月在香港會議展覽中心舉行，屆時將有數百名瑜珈愛好者參加。

樂聲牌防暴器材 種類齊備效率高

【本報訊】樂聲牌防暴器材，種類齊備，效率高，深受警方及保安人員歡迎。該系列器材包括防暴盾牌、防暴棍、防暴槍等，均採用優質材料製造，堅固耐用。樂聲牌防暴器材，已多次在大型活動及示威遊行中發揮重要作用，獲得了公眾的廣泛認可。

西區高街精神病院舊址 將建兒童體智測驗中心

【本報訊】西區高街精神病院舊址，將改建為兒童體智測驗中心，為兒童提供體智測驗及輔導服務。該中心將由專業人士主持，為兒童提供全面的體智測驗，並根據測驗結果為兒童提供相應的輔導及訓練。該中心的興建，將有助於提高兒童的體智水平，並促進兒童的健康成長。

香港檀香山三藩市李奈 賀蘭齊

【本報訊】香港檀香山三藩市李奈，賀蘭齊，將於近日訪問香港。李奈是美國著名企業家，曾多次訪問香港，並與香港政府及企業界建立了良好的關係。賀蘭齊是美國著名律師，曾多次為香港企業提供法律諮詢。兩人的訪問，將有助於加強香港與美國之間的經貿往來，並促進兩地企業的合作。

雅士賓床及床套 海運大廈陳列展覽

【本報訊】雅士賓床及床套，將於海運大廈陳列展覽，歡迎市民前往參觀。該系列床及床套，採用優質材料製造，設計精美，舒適耐用。雅士賓床及床套，已多次在國際展覽會上獲獎，深受公眾的喜愛。此次展覽，旨在向市民展示雅士賓床及床套的優點，並促進該系列產品的銷售。

旺角坊會陳慶中心 三項婦女訓練班學員 徵聘總幹事及助理

【本報訊】旺角坊會陳慶中心，現正徵聘三項婦女訓練班學員，包括縫紉班、電腦班及英語班。該中心為婦女提供多種培訓課程，旨在提高婦女的技能及就業能力。中心現正徵聘總幹事及助理，負責管理各項培訓課程，並為學員提供指導及支持。有意申請者，請向中心索取申請表格，並附上相關證明文件。

森那美首腦占士訪港 參觀觀海大生建設

【本報訊】森那美首腦占士，昨日訪問香港，並參觀觀海大生建設。占士在港期間，曾與香港政府官員及企業界人士會面，就加強香港與森那美之間的經貿往來交換意見。占士又參觀了觀海大生建設，對該項建設的進展表示滿意。占士表示，森那美將繼續支持香港的發展，並為香港的經濟繁榮做出貢獻。

九龍十三鄉委員會 繼續登記火災災民

【本報訊】九龍十三鄉委員會，昨日繼續登記火災災民，並為災民提供各項援助。該委員會表示，火災災情嚴重，災民生活陷入困境，委員會將繼續為災民提供各項援助，包括提供臨時住所、發放救濟金等。委員會呼籲社會各界人士伸出援手，共同幫助災民渡過難關。

破產管理官建議 清盤最高收費額

【本報訊】破產管理官建議，清盤最高收費額，以保障債權人的利益。該建議指出，破產管理官在處理破產案件時，應根據破產公司的資產狀況，合理確定清盤最高收費額。該建議旨在防止破產管理官濫用職權，並確保債權人的利益得到保障。該建議將提交立法局審議，如獲通過，將對破產案件的處理產生重大影響。

最偉大的小城 三藩市

【本報訊】三藩市被譽為最偉大的小城，因其獨特的城市風貌及濃厚的文化底蘊。三藩市雖然面積不大，但其城市規劃合理，交通便捷，生活便利。三藩市的居民生活質素高，是許多人的理想居所。三藩市的獨特魅力，使其成為全球最受歡迎的城市之一。

會商總龍九 年週十四立成慶 賽球籃盃總龍辦舉

【本報訊】九龍總商會，昨日舉行會商，並慶祝成立十四週年。會商中，九龍總商會主席表示，九龍總商會將繼續為會員提供各項服務，並促進九龍地區的經濟發展。會商又舉行了籃球比賽，以慶祝成立十四週年。比賽中，各隊表現出色，競爭激烈，最終由某隊獲勝。

文達延後到港 大東丸下週赴港

【本報訊】文達輪船公司表示，大東丸將延後到港，並將於下週赴港。該公司表示，大東丸在航行途中遇到一些技術問題，需要進行維修，因此無法按原定計劃到港。大東丸將於下週抵達香港，屆時將為乘客提供各項服務。該公司對延後到港表示歉意，並感謝乘客的理解及支持。

利士金禮士號 星期日往檀島

【本報訊】利士金禮士號，將於星期日往檀島，為乘客提供便捷的交通服務。該輪船公司表示，利士金禮士號將增加班次，以滿足乘客的需求。利士金禮士號將於星期日由香港開往檀島，預計將於下週抵達。該公司將為乘客提供舒適的艙位及優質的服務，確保乘客的行程愉快。

亞洲明珠往香港 往來香港及加拿大等埠

【本報訊】亞洲明珠輪船公司，現正往來香港及加拿大等埠，為乘客提供便捷的交通服務。該公司表示，亞洲明珠輪船公司將增加班次，以滿足乘客的需求。亞洲明珠輪船公司將於近日由香港開往加拿大，預計將於下週抵達。該公司將為乘客提供舒適的艙位及優質的服務，確保乘客的行程愉快。

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司
收貨站：青洲英發貨倉 電話：12-457112, 457387

歐洲定期航線

M.S. DAIWA MARU 大和丸 十一月一日抵港
直往：HAMBURG, ANTWERP, ROTTERDAM, AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON, Bremen, Oslo, Gothenburg, Aarhus, Gergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, London, Malmö, Liverpool, London, with transshipment at Hamburg.

百保利輪船公司

THE SUPER CARRIERS
巴拿馬及美加東岸航線

船名	日期	時間
百保泰 BARBER TAIF	19/10	21/10
百保力 MEIUESTHUS	25/10	27/10
百保圖 BARBER TOBA	4/11	6/11

加州特快航線 直航羅省、長堤

船名	日期	時間
百保泰 BARBER TAIF	19/10	21/10
百保圖 BARBER TOBA	4/11	6/11

美加西岸及安內瑞航線

船名	日期	時間
百保泰 BARBER TAIF	19/10	21/10
百保圖 BARBER TOBA	4/11	6/11

收貨站：黃埔碼頭 電話：12-246121

WALINE 非公營 中東線

往：刁拜、達文、巴達、科威特、亞布打比

船名	日期	時間
天利 TILOS	5/11	7/11
天利 TILOS	15/11	17/11
天利 TILOS	24/11	26/11

收貨站：觀塘華益倉 電話：3-752151-5

SHOWA LINE

往美國西岸及加拿大等埠
(兼收日本、台灣及小呂宋貨物)

船名	日期	時間
蘇利雅士輪 M.S. "FAMILY ACE" (VOY.19)	十月廿二日	抵港
英德雅士輪 M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY.54)	十月廿四日	抵港
有利雅士輪 M.S. "ELECTRO ACE" (VOY.33)	十月廿六日	抵港
光榮雅士輪 M.S. "GLORY ACE" (VOY.17)	十一月一日	抵港
亞洲雅士輪 M.S. "ASIA ACE" (VOY.37)	十一月六日	抵港

★直航：小呂宋
收貨日期：船到前兩天下午五時
收貨站：九龍灣中環貨倉有限公司
電話：3-480916, 3-481775
美滿現代貨運有限公司 電話：12-268289
(日本散貨貨物只須預備收貨站)

SANKYO LINE

往來香港及日本等埠
直航：小呂宋

船名	日期	時間
大東丸 M.S. "DAITO MARU" (VOY.8)	十月廿四日	抵港
順興輪 M.S. "CRYSTAL STAR" (VOY.16)	十月廿七日	抵港

星馬線
直航：巴生港、星加坡。十月廿一日抵港
馬來輪船 M.S. "MALAYAN ASPIRATION" (VOY.60S)
請各貨主向本公司辦理貨運手續，否則將受損失。
中環船務有限公司
電話：5-166671

MON M.O. Nearsen

輝煌
代理大阪商船三井船務株式會社
到港卸貨
十月廿一日

Mitsui O.S.K.

大阪商船三井船務株式會社

船名	日期	時間
大東丸 M.S. "DAITO MARU" (VOY.8)	十月廿四日	抵港
順興輪 M.S. "CRYSTAL STAR" (VOY.16)	十月廿七日	抵港

航訊

基利士多堡和加爾各答
兩地不約而同
結束罷工行動

【本報訊】基利士多堡和加爾各答，兩地不約而同，結束罷工行動。據悉，兩地工人經過長時間的罷工，最終達成協議，結束了罷工行動。兩地工人表示，他們對協議感到滿意，並將於近日返回工作崗位。兩地政府對協議表示歡迎，並表示將繼續關注兩地工人的情況。

地中海下週往南歐

海華訂廿四日抵港

【本報訊】地中海輪船公司，將於下週往南歐，並為乘客提供便捷的交通服務。該公司表示，地中海輪船公司將增加班次，以滿足乘客的需求。地中海輪船公司將於下週由香港開往南歐，預計將於下週抵達。該公司將為乘客提供舒適的艙位及優質的服務，確保乘客的行程愉快。

信託

阿平華丸 AGENNES MARU
十月廿四日開往
往：香港、上海、日本、韓國、中國、東南亞等埠

船名	日期	時間
阿平華丸 AGENNES MARU	十月廿四日	開往

入口船期表

船名	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
BRIGHT	日本	三	三	三
APENNINES MARU	日本	大	大	大
HAI CHUN	台灣	永	永	永
FUSO MARU	澳洲	永	永	永
ADVANA	澳洲	永	永	永
TAIFOOKSHAN	澳洲	永	永	永
GLOBAL PIONEER	澳洲	永	永	永
NL DEJIMA	澳洲	永	永	永
TOKYO EXPRESS	澳洲	永	永	永
EVER SUPERB	澳洲	永	永	永
NEPTUNE PEARL	澳洲	永	永	永
ADRIAN MAERSK	澳洲	永	永	永
HAIR KUIO	澳洲	永	永	永
CROWN CERRY	澳洲	永	永	永
FORMOSA CONTAINER	澳洲	永	永	永
LIPSCOMB LYKES	澳洲	永	永	永
SL MCLEAN	澳洲	永	永	永
SIENA	澳洲	永	永	永
PACIFIC CONTAINER	澳洲	永	永	永
HORNED OWL	澳洲	永	永	永
FIDES	澳洲	永	永	永
EVER LOYAL	澳洲	永	永	永
ORT EXECUTIVE	澳洲	永	永	永
TA TUNG	澳洲	永	永	永
EVER VIEOR	澳洲	永	永	永
POPI P	澳洲	永	永	永
DAIJI MARU	澳洲	永	永	永
EVER VALOR	澳洲	永	永	永
PRINCETON	澳洲	永	永	永
EVER HARVEST	澳洲	永	永	永
BARBER TAF	澳洲	永	永	永
YOKOH MARU	澳洲	永	永	永
DIAMOND PHOENIX	澳洲	永	永	永
EMERALD	澳洲	永	永	永
TOYAMA	澳洲	永	永	永
NL HOBART	澳洲	永	永	永
BOONKONG	澳洲	永	永	永
PATEVERETT	澳洲	永	永	永
GANDA PRAWIRA	澳洲	永	永	永
PIONEER NAKHODKI	澳洲	永	永	永
RIVER ANDONI	澳洲	永	永	永
PRINCE FIELD	澳洲	永	永	永
PORTOROZ	澳洲	永	永	永
HOSO MARU	澳洲	永	永	永
BRISTOL MARU	澳洲	永	永	永
EIZAN MARU	澳洲	永	永	永
VELMA LYKES	澳洲	永	永	永
KAROTUA	澳洲	永	永	永
ASIAN PEARL	澳洲	永	永	永
FAMILY ACE	澳洲	永	永	永
FROTARIO	澳洲	永	永	永
ASEAN LIBERTY	澳洲	永	永	永
CHARLOTTE MAERSK	澳洲	永	永	永
FJORELINER	澳洲	永	永	永
AUST EXPLORER	澳洲	永	永	永
PRES FILLMORE	澳洲	永	永	永
ALL TRANS EXPRESS	澳洲	永	永	永
OCEAN HARVEST	澳洲	永	永	永
CHICAGO MARU	澳洲	永	永	永
JUTHA RAJATA	澳洲	永	永	永
VENUS	澳洲	永	永	永
NEPTUNE BERYL	澳洲	永	永	永
GISO MARU 45	澳洲	永	永	永
MUBARAKIAH	澳洲	永	永	永
MARY STAR	澳洲	永	永	永
BARCELONA MARU	澳洲	永	永	永
NUSANTARA 1	澳洲	永	永	永
STRATHEGIN	澳洲	永	永	永
DAITO MARU	澳洲	永	永	永
ANGOL	澳洲	永	永	永
JERSEY	澳洲	永	永	永
LICA MAERSK	澳洲	永	永	永
TOKYO EXPRESS	澳洲	永	永	永
EVER HANDSOME	澳洲	永	永	永
NEDLOYD SCHIE	澳洲	永	永	永
DONAM 2	澳洲	永	永	永
AM APOLLO	澳洲	永	永	永
TEMA	澳洲	永	永	永
DYNAMIC ACE	澳洲	永	永	永
HWA PYUNG ACE	澳洲	永	永	永
FORMOSA CONTAINER	澳洲	永	永	永
EASTERN MINICON	澳洲	永	永	永
STRAIT CONTAINER	澳洲	永	永	永
DONG IL	澳洲	永	永	永
HAI YON	澳洲	永	永	永
NIKOLAY ZHUKOV	澳洲	永	永	永
CHEVALIER ROZE	澳洲	永	永	永
GOLDEN LAGOS	澳洲	永	永	永
TAISEI MARU 65	澳洲	永	永	永
FORMOSA CONTAINER	澳洲	永	永	永
PRES TRUNAN	澳洲	永	永	永
CHAR AN	澳洲	永	永	永
ZIM ELAT	澳洲	永	永	永
KINSEI MARU 17	澳洲	永	永	永
PACIFIC DESPATCHER	澳洲	永	永	永
HAI MING	澳洲	永	永	永
MING LI	澳洲	永	永	永

出口船期表

船名	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
ADRIAN MAERSK	澳洲	三	三	三
PRES GRANT	澳洲	大	大	大
SL LEADER	澳洲	永	永	永
EVER SUPERB	澳洲	永	永	永
NICARAGUA MARU	澳洲	永	永	永
ORT EXECUTIVE	澳洲	永	永	永
LIPSCOMB LYKES	澳洲	永	永	永
EVER VALOR	澳洲	永	永	永
PACIFIC CONTAINER	澳洲	永	永	永
PRINCETON	澳洲	永	永	永
YOKOH MARU	澳洲	永	永	永
DIAMOND PHOENIX	澳洲	永	永	永
BARBER TAF	澳洲	永	永	永
SL MCLEAN	澳洲	永	永	永
SIENA	澳洲	永	永	永
VELMA LYKES	澳洲	永	永	永
NL HOBART	澳洲	永	永	永
PORTOROZ	澳洲	永	永	永
FROTARIO	澳洲	永	永	永
ZIM NEW YORK	澳洲	永	永	永
KHUM ROMAS	澳洲	永	永	永
NL NAGASAKA	澳洲	永	永	永
PRAVDINSK	澳洲	永	永	永
ANGOL	澳洲	永	永	永
AM APOLLO	澳洲	永	永	永
JAG DHARMA	澳洲	永	永	永
ALVA MAERSK	澳洲	永	永	永
PRES TRUMAN	澳洲	永	永	永
SAN LUIS	澳洲	永	永	永
CHAR AN	澳洲	永	永	永
EVER LOYAL	澳洲	永	永	永
DEJIMA	澳洲	永	永	永
EVER VIGOR	澳洲	永	永	永
EVER HARVEST	澳洲	永	永	永
MANTAT	澳洲	永	永	永
CHARLOTTE MAERSK	澳洲	永	永	永
PIONEER NAKHODKI	澳洲	永	永	永
NEPTUNE CORAL	澳洲	永	永	永
TOKYO EXPRESS	澳洲	永	永	永
BARCELONA MARU	澳洲	永	永	永
FINNTIMBER	澳洲	永	永	永
NIK ZHUKOV	澳洲	永	永	永
ADVANA	澳洲	永	永	永
ASIAN PEARL	澳洲	永	永	永
EMMA BAKKE	澳洲	永	永	永
BUNGA ANGANA	澳洲	永	永	永
TRADO	澳洲	永	永	永
NEW GLORE	澳洲	永	永	永
ESCABA	澳洲	永	永	永
UNION BOSTON	澳洲	永	永	永
APENNINES MARU	澳洲	永	永	永
NL FUTAMI	澳洲	永	永	永
FUSO MARU	澳洲	永	永	永
SL MCLEAN	澳洲	永	永	永
BRISTOL MARU	澳洲	永	永	永
KAROTUA	澳洲	永	永	永
NEPTUNE BERYL	澳洲	永	永	永
PRES FILLMORE	澳洲	永	永	永
SOLOMON CAREER	澳洲	永	永	永
BARCELONA MARU	澳洲	永	永	永
ZIM ELAT	澳洲	永	永	永
ALVA MAERSK	澳洲	永	永	永
CHAR LO	澳洲	永	永	永
STRATHFIRE	澳洲	永	永	永
TSING YI ISLAND	澳洲	永	永	永
EASTERN ALPHA	澳洲	永	永	永
KOSHO MARU	澳洲	永	永	永
TAPOOSEK	澳洲	永	永	永
CHITIN TATHUWANT	澳洲	永	永	永
GLOBAL PIONEER	澳洲	永	永	永
EMERALD	澳洲	永	永	永
GANDA PRAWIRA	澳洲	永	永	永
HORNED OWL	澳洲	永	永	永
SAPUDI	澳洲	永	永	永
EIZAN MARU	澳洲	永	永	永
BOONKONG	澳洲	永	永	永
HOSO MARU	澳洲	永	永	永
TAIFOOKSHAN	澳洲	永	永	永
PRINCEFIELD	澳洲	永	永	永
VENUS	澳洲	永	永	永
PRES FILLMORE	澳洲	永	永	永
AM COMMANCHE	澳洲	永	永	永
BENRINNES	澳洲	永	永	永
KOBE MARU	澳洲	永	永	永
DAITO MARU	澳洲	永	永	永
AND WAKAKARYA	澳洲	永	永	永
DYNAMIC ACE	澳洲	永	永	永
EASTERN MINICON	澳洲	永	永	永
TEMA	澳洲	永	永	永
DONE II	澳洲	永	永	永
TUNG HAI 6	澳洲	永	永	永
PROF RYLKE	澳洲	永	永	永
FORMOSA CONTAINER	澳洲	永	永	永
HAI KUO	澳洲	永	永	永
PATEVERETT	澳洲	永	永	永
ILKON POLLY	澳洲	永	永	永
JUPITANIA	澳洲	永	永	永
NL FUTAMI	澳洲	永	永	永
CROWN CHERRY	澳洲	永	永	永
RIVER ANDONI	澳洲	永	永	永
POPI P	澳洲	永	永	永
FJORELINER	澳洲	永	永	永
CHICAGO MARU	澳洲	永	永	永
OCEAN HARVEST	澳洲	永	永	永

寧靜省油噪音低宜中短程航線

首架七五七噴射機
八式年春進行試飛
波音與四公司簽結構承建合約

【本報訊】美國波音公司與加拿大四公司（CIBC）簽結構承建合約，將為加拿大航空公司（CIBC）建造首架七五七噴射機。該機將於一九八一年春進行試飛。波音公司表示，該機將具有噪音低、油耗省、航程遠等優點，適合中短程航線。四公司則表示，該機將為加拿大航空公司提供一條從多倫多到溫哥華的直飛航線，並可擴展至其他城市。

伊美利總裁贊同
兩空運公司合併

【本報訊】伊美利航空公司總裁贊同兩空運公司合併。伊美利航空公司表示，該公司將與另一家空運公司合併，以擴大其業務範圍。該公司表示，合併後將為客戶提供更全面的服務，並可節省成本。伊美利航空公司總裁表示，該公司對合併充滿信心，並相信合併後將為客戶提供更好的服務。

加太航線
十五年慶

【本報訊】加太航線慶祝成立十五週年。加太航線表示，該航線自成立以來，一直為客戶提供優質的服務。該航線表示，將繼續努力，為客戶提供更好的服務。加太航線總裁表示，該航線對未來充滿信心，並相信將為客戶提供更好的服務。

亞澳快航有限公司

船名	往何處	日期
ASIAN PEARL	香港、上海、日本	20/10, 28/10, 5/11
AUSTRALIAN EXPLORER	香港、上海、日本	23/10, 31/10, 7/11
ORIENTAL EXPERT	香港、上海、日本	26/10, 3/11, 10/11
ORIENTAL AMBASSADOR	香港、上海、日本	2/11, 9/11, 16/11

港澳飛翼船有限公司

船名	往何處	日期
BARBARA MARIANA	香港、澳門	10/10, 17/10, 24/10
BARBARA MARIANA	香港、澳門	31/10, 7/11, 14/11

美國總統輪船公司

船名	往何處	日期
PRESIDENT TRUMAN	香港、上海、日本	24/10, 31/10, 7/11
PRESIDENT TAFT	香港、上海、日本	27/10, 3/11, 10/11
PRESIDENT HOOVER	香港、上海、日本	31/10, 7/11, 14/11
PRESIDENT KENNEDY	香港、上海、日本	3/11, 10/11, 17/11

今日郵船 (星期五)

船名	往何處	日期
MANOEVERETT	香港、上海、日本	10/10, 17/10, 24/10
PATEVERETT	香港、上海、日本	31/10, 7/11, 14/11

今日郵船 (星期五)

船名	往何處	日期
MANOEVERETT	香港、上海、日本	10/10, 17/10, 24/10
PATEVERETT	香港、上海、日本	31/10, 7/11, 14/11

今日郵船 (星期五)

船名	往何處	日期
MANOEVERETT	香港、上海、日本	10/10, 17/10, 24/10
PATEVERETT	香港、上海、日本	31/10, 7/11, 14/11

今日郵船 (星期五)

船名	往何處	日期
MANOEVERETT	香港、上海、日本	10/10, 17/10, 24/10
PATEVERETT	香港、上海、日本	31/10, 7/11, 14/11

今日郵船 (星期五)

船名	往何處	日期
MANOEVERETT	香港、上海、日本	10/10, 17/10, 24/10
PATEVERETT	香港、上海、日本	31/10, 7/11, 14/11

福來輪船公司

船名	往何處	日期
MANOEVERETT	香港、上海、日本	10/10, 17/10, 24/10
PATEVERETT	香港、上海、日本	31/10, 7/11, 14/11

S.K. LINE

船名	往何處	日期
MANOEVERETT	香港、上海、日本	10/10, 17/10, 24/10
PATEVERETT	香港、上海、日本	31/10, 7/11, 14/11

渣華輪船公司

船名	往何處	日期
MANOEVERETT	香港、上海、日本	10/10, 17/10, 24/10
PATEVERETT	香港、上海、日本	31/10, 7/11, 14/11

美國輪船公司

船名	往何處	日期
MANOEVERETT	香港、上海、日本	10/10, 17/10, 24/10
PATEVERETT	香港、上海、日本	31/10, 7/11, 14/11

股市成交價目表 (十月十八日)

香港會成交: 25,490,000元 遠東會成交: 58,930,000元
金銀會成交: 39,530,000元 九龍會成交: 160,000元
四會成交總額: 124,110,000元
恒生指數: 657.74升6.78 遠東指數: 3194.40升74.29
金銀指數: 659.37升5.97 九龍指數: 638.17升4.67 金銀指數: 563.24升5.48

收市價

(一) 銀行及債券類

收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價
匯豐銀行	85.50	85.50	85.00	85.00	85.00
渣打銀行	14.70	15.50	14.60	15.30	15.30
荷蘭銀行	3.925	3.975	3.90	3.95	3.95
友邦銀行	6.50	6.50	6.45	6.45	6.50
地下鐵路債券	54.00	54.00	53.50	53.50	54.00
九龍債券7.75%	129.00	130.00	129.00	130.00	130.00
置地債券8%	63.3%	63.5%	63.0%	63.5%	63.0%
置地債券有認股權	11.60	12.10	11.60	12.00	12.00
置地債券認股權8%	7.10	7.30	7.05	7.30	7.30
怡和債券7.5%	70.00	70.00	70.00	70.00	70.00
政府債券5.5%	—	—	—	—	—
莊士丹士	—	—	—	—	—

(二) 公用類

收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價
九龍	21.20	21.40	21.20	21.30	21.40
港燈	4.75	4.80	4.75	4.75	4.75
中環	21.60	21.60	21.60	21.60	21.60
電話	23.60	23.70	23.60	23.70	23.70
油蔴地小輪	32.50	32.50	32.50	32.50	32.50
九龍巴士	4.35	4.35	4.35	4.35	4.35
中環巴士	—	—	—	—	—

(三) 工商企業類

收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價
安海	3.60	3.625	3.60	3.60	3.625
廣生	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00
中環	38.00	38.25	38.00	38.25	38.00
廣生	7.30	7.60	7.30	7.60	7.60
廣生	0.75	0.80	0.75	0.77	0.77
廣生	4.60	4.60	4.60	4.60	4.60
廣生	7.55	7.55	7.55	7.90	7.90
廣生	12.00	12.20	11.90	12.20	12.20
廣生	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
廣生	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55

收市價

(四) 地產建築類

收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價
廣生	1.84	1.87	1.84	1.87	1.87
廣生	17.70	18.00	17.50	17.90	17.80
廣生	1.69	1.69	1.69	1.69	1.69
廣生	1.89	1.90	1.89	1.89	1.89
廣生	0.43	0.43	0.43	0.43	0.43
廣生	1.24	1.25	1.20	1.23	1.24
廣生	10.20	10.70	10.20	10.70	10.60
廣生	3.75	3.75	3.725	3.75	3.75
廣生	8.10	8.60	8.05	8.50	8.50
廣生	1.74	1.83	1.64	1.73	1.73
廣生	12.20	12.20	12.20	12.20	12.20
廣生	1.81	1.81	1.81	1.81	1.81
廣生	1.76	1.76	1.76	1.76	1.76
廣生	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
廣生	2.55	2.55	2.55	2.55	2.55
廣生	14.20	14.40	14.00	14.40	14.40
廣生	1.53	1.58	1.49	1.55	1.55
廣生	1.35	1.36	1.31	1.35	1.35
廣生	3.00	3.10	2.95	3.10	3.075
廣生	1.08	1.08	1.08	1.08	1.08
廣生	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
廣生	2.125	2.125	2.125	2.20	2.20
廣生	3.775	3.80	3.70	3.775	3.725
廣生	0.34	0.37	0.34	0.36	0.36
廣生	0.86	0.86	0.84	0.85	0.85
廣生	1.60	1.63	1.60	1.62	1.61

(五) 倉庫類

收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價
廣生	38.00	38.50	38.50	38.00	38.00
廣生	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50
廣生	34.00	34.25	34.00	34.25	34.00
廣生	—	—	—	—	—

(六) 酒店類

收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價
廣生	3.85	3.90	3.80	3.90	3.85
廣生	20.30	20.40	20.20	20.40	20.40
廣生	1.58	1.60	1.58	1.60	1.58
廣生	1.17	1.18	1.17	1.18	1.18

(七) 紡織製衣類

收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價
廣生	—	—	—	—	—

收市價

(八) 航業類

收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價
廣生	18.80	18.80	18.80	18.80	18.80
廣生	—	—	—	—	—
廣生	2.85	2.85	2.85	2.85	2.85
廣生	9.80	9.80	9.80	9.80	9.80
廣生	6.45	6.45	6.25	6.25	6.45
廣生	4.45	4.45	4.45	4.45	4.45
廣生	4.25	4.25	4.20	4.20	4.25
廣生	3.15	3.15	3.125	3.125	3.15
廣生	3.55	3.55	3.55	3.55	3.55
廣生	—	—	—	—	—

(九) 投資類

收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價
廣生	6.20	6.20	6.20	6.20	6.20
廣生	7.15	7.15	7.10	7.15	7.15
廣生	—	—	—	—	—
廣生	2.45	2.45	2.35	2.45	2.45

(十) 橡膠類

收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價
廣生	—	—	—	—	—

(十一) 其他

收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價
廣生	0.1525	0.1525	0.15	0.1525	0.15
廣生	6.05	6.05	6.05	6.05	6.05
廣生	1.88	1.88	1.88	1.88	1.88
廣生	1.28	1.28	1.27	1.28	1.28

收市價

九龍交易所上市股

收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價
廣生	—	—	—	—	—
廣生	—	—	—	—	—
廣生	—	—	—	—	—
廣生	—	—	—	—	—
廣生	—	—	—	—	—
廣生	—	—	—	—	—
廣生	—	—	—	—	—
廣生	—	—	—	—	—
廣生	—	—	—	—	—
廣生	—	—	—	—	—

天氣正當供量增多 蔬菜價格繼續回落

消費力弱市勢仍平

(特約) 天氣正當供量增多，蔬菜價格繼續回落。消費力弱市勢仍平。近日天氣轉晴，蔬菜供應量增加，價格呈現回落趨勢。由於消費力相對較弱，市場競爭激烈，部分品種價格跌幅較大。預計未來一段時間內，蔬菜價格將維持在較低水平。

港燈發行股權債券 集資六億三千萬元

還本一九八九年，週息九厘二五

(特約) 香港電燈有限公司宣佈發行股權債券，集資六億三千萬元。該項債券將於近日內正式發行，還本日期定為一九八九年，週息為九厘二五。此舉旨在擴大公司融資渠道，增強資金實力，以支持業務發展。

東京股市再大跌 指數下挫六十八點

日經指數昨日收市報一萬九千一百一十二點

(特約) 東京股市昨日繼續下挫，日經指數收市報一萬九千一百一十二點，下挫六十八點。市場氣氛依然低迷，投資者信心不足，導致多頭回吐，股價普遍下跌。分析人士認為，日本經濟增長放緩仍是影響股市的主要因素。

美元在東京經四日急升 稍為回順開市式三三點六

日經將續升入市場支持日圓，暫不提高貼現率

(東京電) 美元在東京匯市連續四日急升，昨日收市報一百一十三點三三點六，升幅達三點六。日經將續升入市場支持日圓，暫不提高貼現率。市場預期日本央行將維持現狀，以穩定匯率。

HONG KONG STOCK EXCHANGE, LTD.

香港證券交易所

閣下只需花八元 便可獲悉一百四十七間上市公司之財經資料

香港證券交易所 一九七九年年刊

董事、核數師、來往銀行、秘書及註冊處。公司、附屬及聯屬之主要業務範圍。三年來年結表。最近派發之紅股及開派之股權。資本額、總成額及股票買賣單位。五年來股票價格之幅度、股息及收益摘要。年刊分別以中、英文出版，每本售價八元，於一九七九年十月二十二日出版。可逕向香港證券交易所購買，或填妥下列之訂閱單，連同訂購費用九元七角，一併寄往香港證券交易所。

年刊訂閱單

茲付上 * 支票/郵政匯票港幣九元七角(連同郵費一元七角在內)，訂購香港證券交易所一九七九年度年刊乙份。

* 中文/英文

訂閱人姓名: _____

訂閱人地址: _____

此致 香港和記大廈二十二樓 香港證券交易所

歐聯財務集團 (香港)

Int'l Alpha Asset Hong Kong Limited

港幣存款利率行情

通知存款	10.00%
一個月	11.250%
二個月	11.750%
三個月	12.750%
六個月	14.125%
一年	12.000%

最低存款額 HK\$ 50,000

查詢電話: 5-266031 / 林清輝先生 馮志強小姐

辦事處: 中環德輔道中2501室

新鴻基聯合投資基金

認購價: \$ 6.03 兌現價: \$ 5.78

(根據一九七九年十月十七日之估值)

下次估值日為一九七九年十月廿四日

查詢處: 新鴻基信託基金管理有限公司 香港德輔道中2501室電話: 5-232493

大陸鮮蛋 收購量增加

中國鮮蛋收購量增加，市場供應充足。預計未來一段時間內，鮮蛋價格將保持穩定。

貨期棉原 見互辱榮

棉花原產地貨期見互辱榮，市場交易活躍。預計未來一段時間內，棉花價格將維持在較高水平。

廣東銀行

代收 廣東財務有限公司存款 (廣東銀行全東附屬有限公司) "港幣定期存款利率行情表"

期限	利率
一個月	10.50%
二個月	11.50%
三個月	12.50%
六個月	13.75%
一年	12.50%
一年半	11.75%
兩年	11.75%

除上列定期利率外，其他定期利率面議 最低存款額港幣五萬元

詳情請致電何錦添查詢 電話: 5-246011 或向下列各分行接洽

西區分行: 5-436322 油蔴地分行: 3-641191
九龍分行: 5-708231 新鴻基分行: 3-270145
大角咀分行: 3-770171 葵青分行: 5-239650
大馬路分行: 3-950131 旺角分行: 5-278341
葵青分行: 12-430115

獲多利有限公司

匯豐銀行集團成員

港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	10.00%	三個月	12.375%
兩星期	9.25%	六個月	13.625%
一個月	10.50%	一年	12.50%
二個月	11.25%	兩年	11.75%

(最低存款額HK\$50,000)

歡迎隨時查詢有關"可轉讓存款證"利率

總辦事處: 中環和記大廈五樓 電話: 5-263095
中國辦事處: 中環和記大廈三樓 電話: 5-213166
西區辦事處: 德輔道中60-64號 電話: 5-480236/7
旺角辦事處: 彌敦道625號 電話: 3-954027/9
實業辦事處: 廣南大廈十樓 電話: 3-423243

新鴻基財務有限公司

中環德輔道中32字

港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時	10.750%	三個月	12.500%
一個月	11.000%	六個月	13.750%
二個月	11.375%	一年	12.250%

(最低存款額HK\$50,000)

因市場利率隨時變動，欲知最新行情，請電:

總行: 5-261211 5-254976
5-265715
銅鑼灣分行: 5-771475 5-771459
旺角分行: 3-856033 3-856034
油蔴地分行: 3-301348 3-857873
觀塘分行: 3-450291 3-450292
元朗分行: 12-790131 12-790132

建利財務有限公司

港幣定期存款利率行情

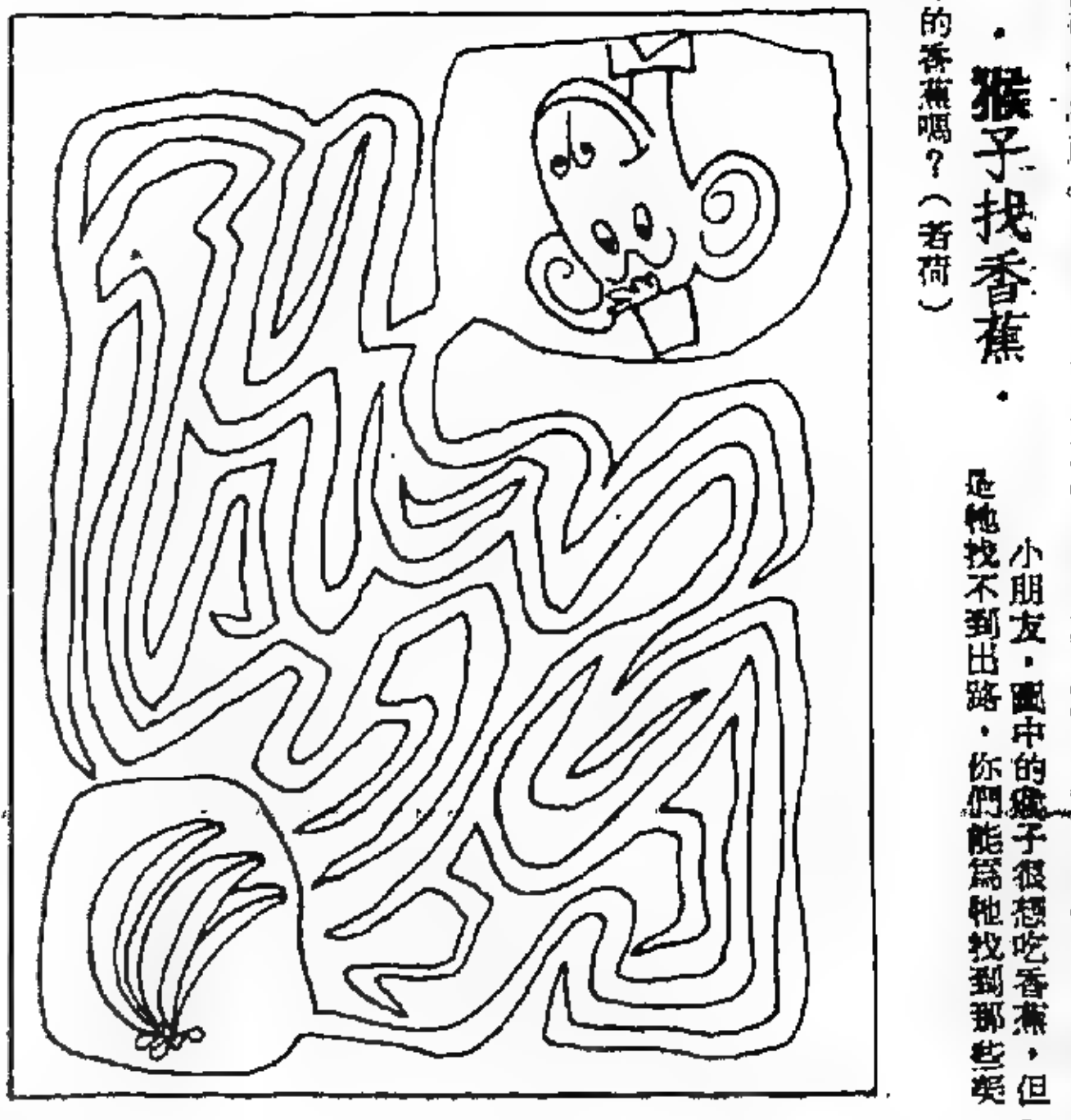
期限	週息
一個月	10.25%
二個月	11.25%
三個月	12.75%
六個月	13.75%
十二個月	12.25%

* 最低存款額港幣五萬元

道亨銀行所有分行均接受上列存款

總行: 5-447141 觀塘分行: 3-427329
銅鑼灣分行: 5-773934 旺角分行: 3-948324
中區分行: 5-251341 新鴻基分行: 3-253106
油蔴地分行: 5-756750 西區分行: 3-877337
北角分行: 5-719876 德輔道分行: 3-658974
西區分行: 5-436322 葵青分行: 5-239650
西區分行: 5-440123 葵青分行: 5-244821
西區分行: 3-878254 葵青分行: 12-430115

建利銀行國際集團成員



小朋友：最近天氣轉涼，你們有沒有穿舊衣服呢？

支開省服衣舊穿

青蛙王子 (上)



康樂家庭

社會福利大仙區區
青少年工作服務單位

推行家庭生活教育活動

包括兒童營養衛生講座
家庭暴力講座
家庭暴力講座

青年發綺夢無足為奇
懷疑染性病宜看醫生

家計會設有「婚前體格檢查服務」

梁岳西喜作新翁

公教婚姻輔導會
「營宿住座講前婚」

加格賓賓才娘新郎新準

國際花會香港分會廿週年紀念展覽

英聯邦來賓五十餘
萊風景研習中國菜

物價在平穩
最低銷費亦要五毫

海運 百樂 京都 普慶

滿爆場場出勝熱大

華大

Sabine

問題

從地獄到勝利

時節節乃見

一垂丹青

烈火

殺手中的殺手

烈格陸

決戰

時節節乃見

一垂丹青

決戰

時節節乃見

一垂丹青

烈火

殺手中的殺手

烈格陸

本港新聞

重陽節及未來三個週末 和合石道暫時封閉 方便孝子賢孫掃墓

【本報訊】重陽節將於本月廿九日（星期一）來臨，但掃墓之風氣，則由本週末（廿八、廿九、三十）開始。和合石道（即新和合石道）因位於掃墓熱點，警方將於本週末及未來三個週末（即十月廿八、廿九、三十、十一月一、二、三）暫時封閉該道，以便孝子賢孫掃墓。警方發言人表示，和合石道將於本週末（廿八、廿九、三十）及未來三個週末（即十一月一、二、三）暫時封閉。封閉期間，由上午八時至下午六時。封閉期間，由上午八時至下午六時。封閉期間，由上午八時至下午六時。

本星期六在無線播出 內容健康全部新製作

【本報訊】由本星期六（廿八日）起，無線電視（二台）將播出「兒童樂園」節目，內容健康，全部為新製作。該節目由本星期六（廿八日）起，無線電視（二台）將播出「兒童樂園」節目，內容健康，全部為新製作。該節目由本星期六（廿八日）起，無線電視（二台）將播出「兒童樂園」節目，內容健康，全部為新製作。

六名輔警獲獎 獲總監嘉獎狀 新入伍人員結業典禮

【本報訊】六名輔警獲獎，獲總監嘉獎狀。新入伍人員結業典禮。六名輔警獲獎，獲總監嘉獎狀。新入伍人員結業典禮。六名輔警獲獎，獲總監嘉獎狀。新入伍人員結業典禮。

黃金市場不穩定 市民勿盲目炒金

【本報訊】黃金市場不穩定，市民勿盲目炒金。黃金市場不穩定，市民勿盲目炒金。黃金市場不穩定，市民勿盲目炒金。

娛樂圈

粵劇界演出地盤奇缺 羅家英李寶瑩擬租 大會堂劇院演粵劇

【本報訊】粵劇界演出地盤奇缺，羅家英、李寶瑩擬租大會堂劇院演粵劇。粵劇界演出地盤奇缺，羅家英、李寶瑩擬租大會堂劇院演粵劇。粵劇界演出地盤奇缺，羅家英、李寶瑩擬租大會堂劇院演粵劇。

華國鋒首次接受 電視訪問紀錄片

【本報訊】華國鋒首次接受電視訪問紀錄片。華國鋒首次接受電視訪問紀錄片。華國鋒首次接受電視訪問紀錄片。

貓頭鷹時間訪問 著名鋼琴家傅聰

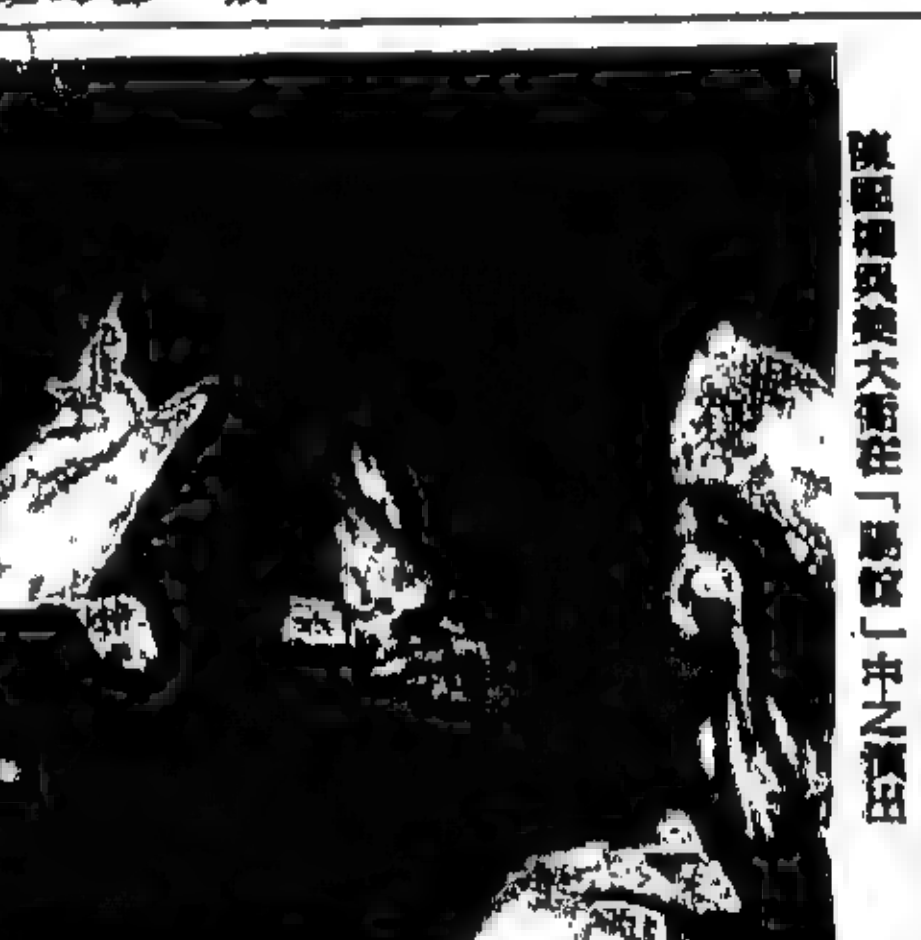
【本報訊】貓頭鷹時間訪問著名鋼琴家傅聰。貓頭鷹時間訪問著名鋼琴家傅聰。貓頭鷹時間訪問著名鋼琴家傅聰。

歡慶今宵今晚介紹 如何改裝汽車

【本報訊】歡慶今宵今晚介紹如何改裝汽車。歡慶今宵今晚介紹如何改裝汽車。歡慶今宵今晚介紹如何改裝汽車。



Caption text for the portrait of the woman.



Caption text for the portrait of the man.



Caption text for the group photo.



Caption text for the portrait of the man.



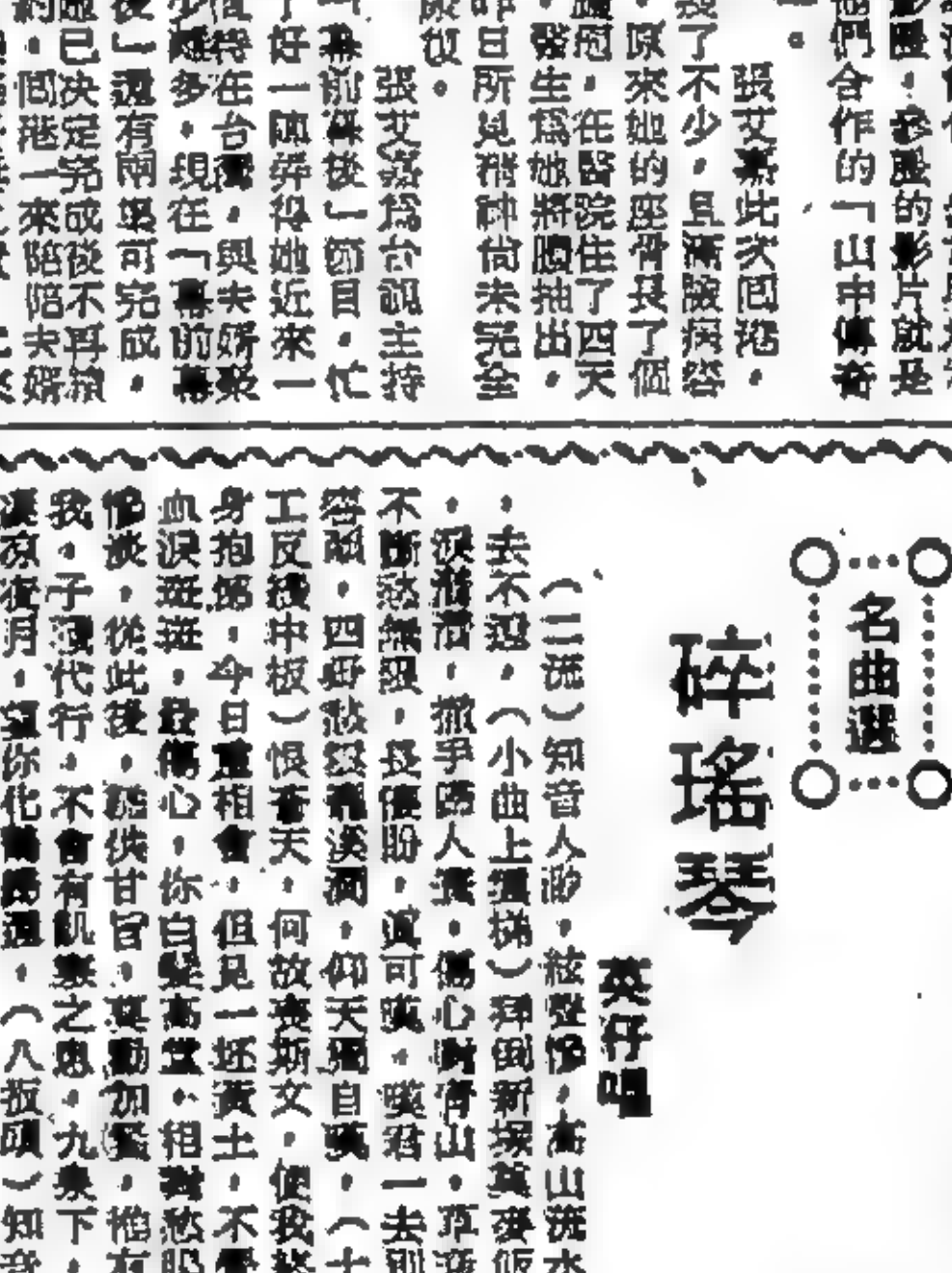
Caption text for the portrait of the man.



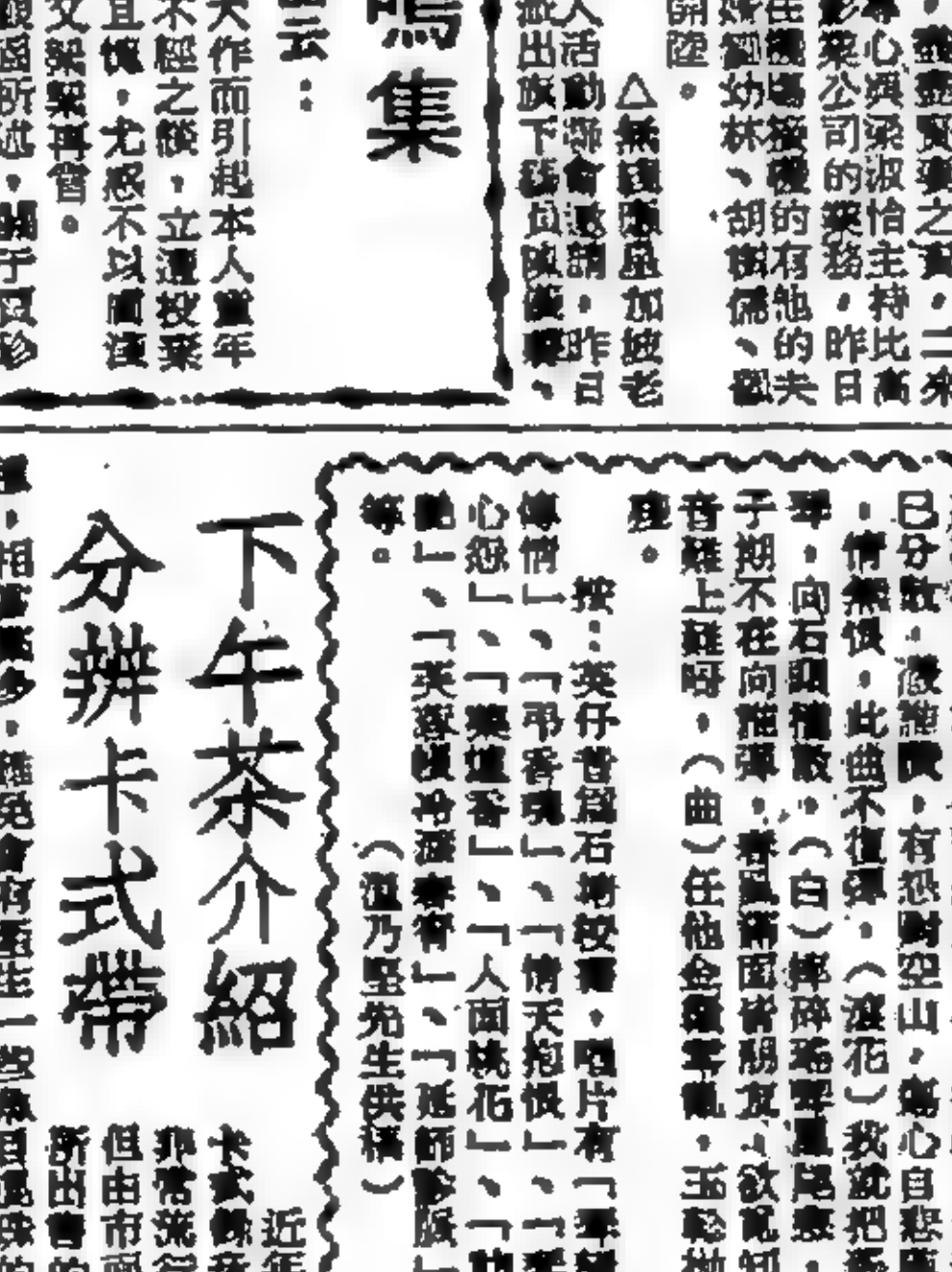
Caption text for the portrait of the man.



Caption text for the portrait of the man.



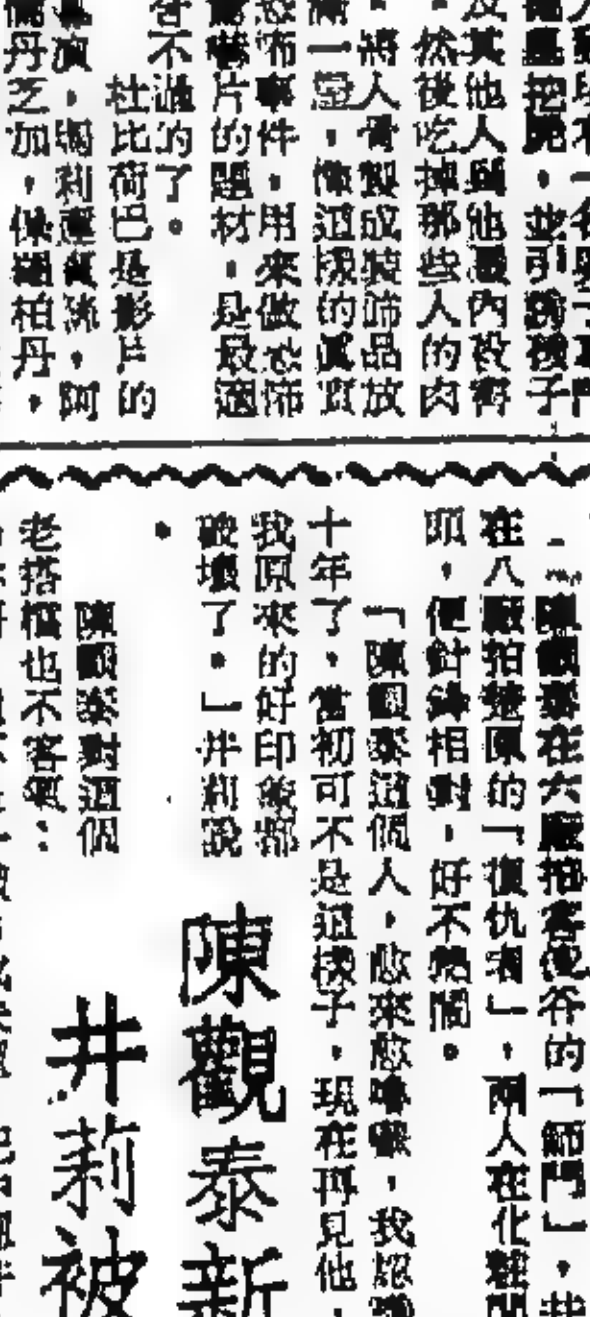
Caption text for the portrait of the man.



Caption text for the portrait of the man.



Caption text for the portrait of the man.



Caption text for the portrait of the man.



Caption text for the portrait of the man.



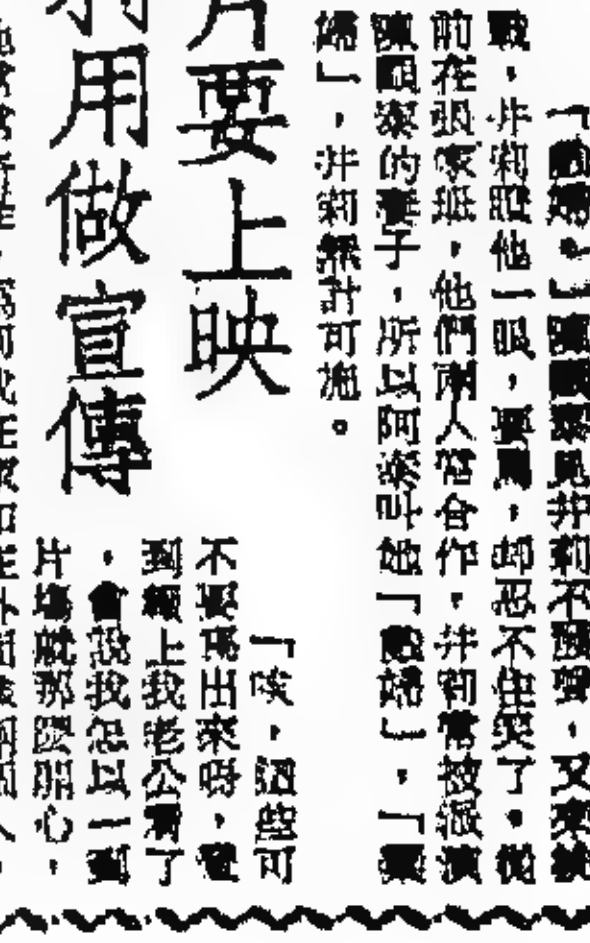
Caption text for the portrait of the man.



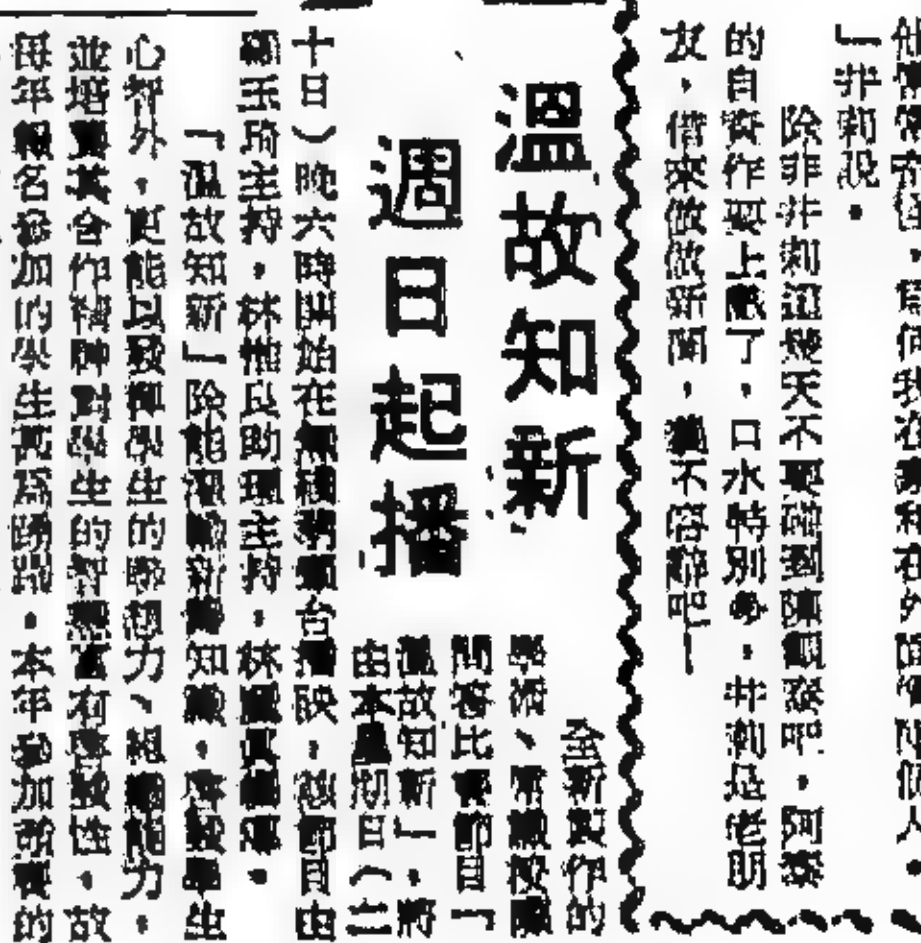
Caption text for the portrait of the man.



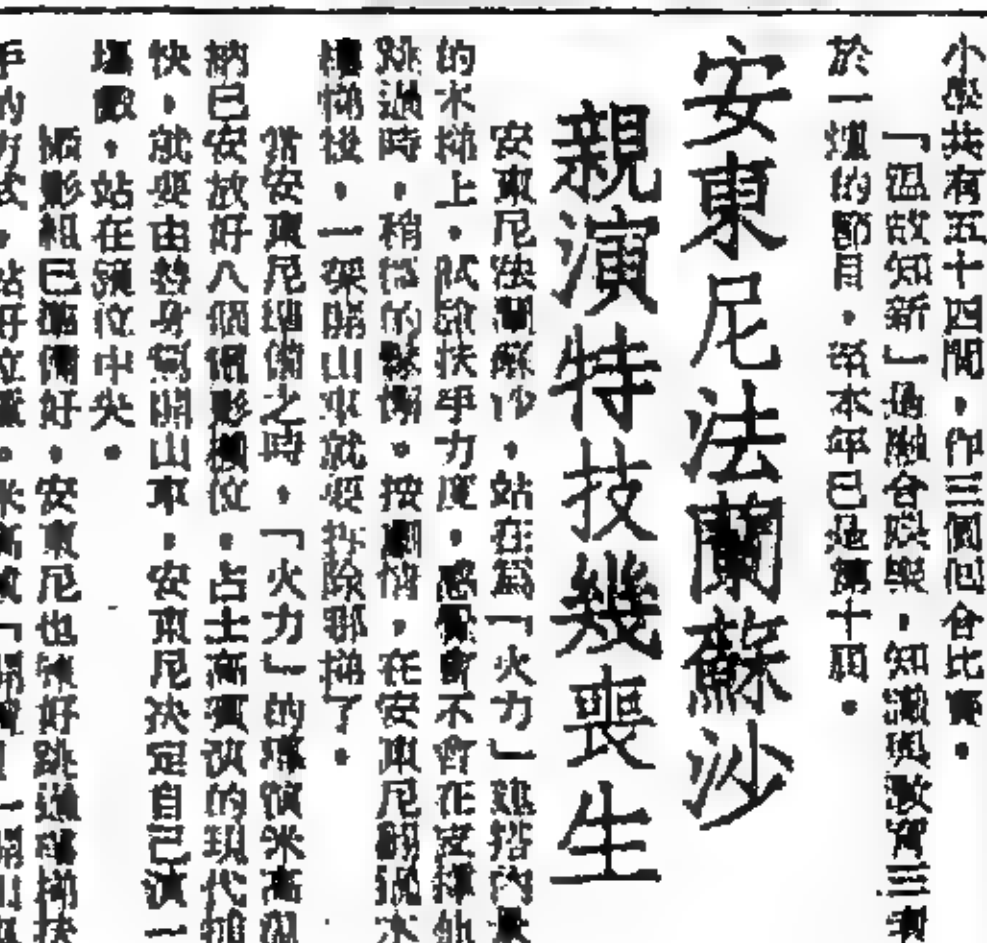
Caption text for the portrait of the man.



Caption text for the portrait of the man.



Caption text for the portrait of the man.



Caption text for the portrait of the man.



Caption text for the portrait of the man.



Caption text for the portrait of the man.

萬眾渴望
先觀為快!

新都 快樂 寶石 富都 大光明

今天五場 獻映

羅娜 珍莎

艾曼妮

身紋面塗
艾曼妮扮
嘢迷色誘人
噴香噴
大陣作腔
丁搵肉勢更裝

認核裸通抬魂魄迷色
真突街女散飛人出
感鮮新有頭錄個個：少聯保

大導演 戴祖圖 之作

EMANUELLE AND THE LAST CANNIBALS

<p>黃金 明月 寶樂 娛樂</p> <p>場五映續日今</p> <p>勇男磨精黃發 氣兒礪神埔揚</p> <p>魂軍埔黃</p> <p>劉家昌 柯俊雄 甄珍</p>	<p>蘭宮 亞洲 活李 翠翠</p> <p>場五映續日今</p> <p>編最導最演最 劇佳演佳員佳</p> <p>魂軍埔黃</p> <p>劉家昌 柯俊雄 甄珍</p>	<p>珠明 華文</p> <p>場五天今後最</p> <p>石破剛鐵獻明 黨鑽勇金映天</p> <p>一精</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>都銀 江珠</p> <p>場五天今</p> <p>阿瑪詩</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>樂百 連海</p> <p>場五天今</p> <p>阿瑪詩</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>聲新 方東</p> <p>場五天今</p> <p>阿瑪詩</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>昌南</p> <p>場五天今</p> <p>阿瑪詩</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>
<p>泰國 聲樂</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>樂民 門金</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>都國 北角 聲麗</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>冠金 華國 賓國</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>頓盛 華統 總</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>聲華 華大新 華豪</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>利多 域</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>
<p>星福 地蘇油 星恒 華龍 都富 石寶</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>樂快 都新</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>華大</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>平大 際國 礪紅</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>聲凱 約紐 光新</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>慶普 都京</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>后帝 國帝</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>
<p>影都 倫敦 利台舞</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>華英 華麗</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>禾嘉 都皇 后皇</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>洋南 華南</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>慶普 都京</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>后帝 國帝</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>	<p>后帝 國帝</p> <p>場五天今</p> <p>虎老蟹蝦魚</p> <p>溫家比羅 溫家比羅 溫家比羅</p>

全港校際游泳賽第二組
今午展開角逐
 昨陳光蟬聯男甲二百自由式冠軍

利源公司與游泳池，舉行第二組百公尺預賽。

第二組共計十名學校參加，其中有很多高手是金港游池冠軍。代表香港出牌一九七八年倫敦世界游泳錦標賽有劉志雄、張振輝、兩個人。劉志雄係港城或德興中學。劉志雄係加男子甲組一百公尺自由式決賽，及男甲一百公尺蛙式。張振輝係女子乙組二百公尺自由式決賽，及女甲一百公尺自由式決賽。今晨上甲組競渡，劉志雄亦參加男子乙組二百公尺慣性四人四式，及男乙一百公尺自由式決賽。張振輝是男乙組一百公尺自由式大會紀錄一分二秒一創造者之一，與劉志雄自勝。

兩組男女均保持限制剛度之男乙五百公尺自由式大會紀錄。

昨日下午，日金港校際游水池五米天棚區是遊龍九龍龍次比賽，下午一時假九龍紅磡海濱舉行。

游泳池內，獲得一項男子甲組一百公尺自由式決賽，其餘均為預選項目。

九龍區預選學生，上屆一九七八年自由式游泳賽中，奪取金牌光榮，連拔成功，在二百公尺自由式決賽，輕而易舉地過關，何亮發以零點三秒之差，擊敗南區最強生，奪得金牌分廿二秒五。薛國祥以零點四分四秒八獲銀，五乘八吋高，體重一百五十六磅，曾代表東方，旺角，海天俱樂部，及吳等全港成績今年十八歲。

基礎課程表。

國際羽球友誼邀請賽

十二月本港舉行
印尼中共高手相遇

[illegible]

十八屆。輪值在澳門舉行。賽事將於明(二日)晚八時假新花園下樹葡京酒店。翌日下午乘七時正香港之大輪返澳。男子領隊：霍英東，名譽顧問：王紀廉。

游洋界領於下午一時
分乘輪船返澳報稱。一名張。由信德輪船公司送出海。派往該處辦公及趕全。游洋界一行四十餘人。由某部來回船票。名譽領。某部災董助酒店房間。港遊游泳隊徵款員。女子智理。宋本。

元駒加賀南
朗壽山縣奉

一三三一二
〇〇〇〇一
〇一一一一
一二二〇一
〇一二一一
三四五一三
〇一一一一

精工戰寶路華

[illegible]

及王健誠兩位並列男子全場冠軍，女子則
軍則爲李敏妹奪得。王健佳、劉森及李慶
並獲得一項特獎，爲獎予於十二屆水運會
獎牌達十屆者。

[illegible]

冠軍。及個人冠亞季軍獎。直至第八名均有特獎。吳指出世界救生組五十獲泳

李敏妹 周玉卿 邱玉珍 午七時正救溺處

以資鼓勵。

(二) 賽員必須穿著自

男子組個人全場冠軍 邱玉珍
 男子組個人全場冠軍 王麗珍
 女子組個人全場冠軍 李麗珠
 二百拉力優勝旗獎攝影



會場氣氛熱烈
 而該會則會
 舉樂舞及樂
 祥亦樂舞出
 全會由共慶
 前在下午六
 四時先閉本
 會時由輪遊
 臨早生出席
 行

籌飾盆小坡
 今戰火風

軍令野要市政局經已將 此次賽會表示非常滿意 富。

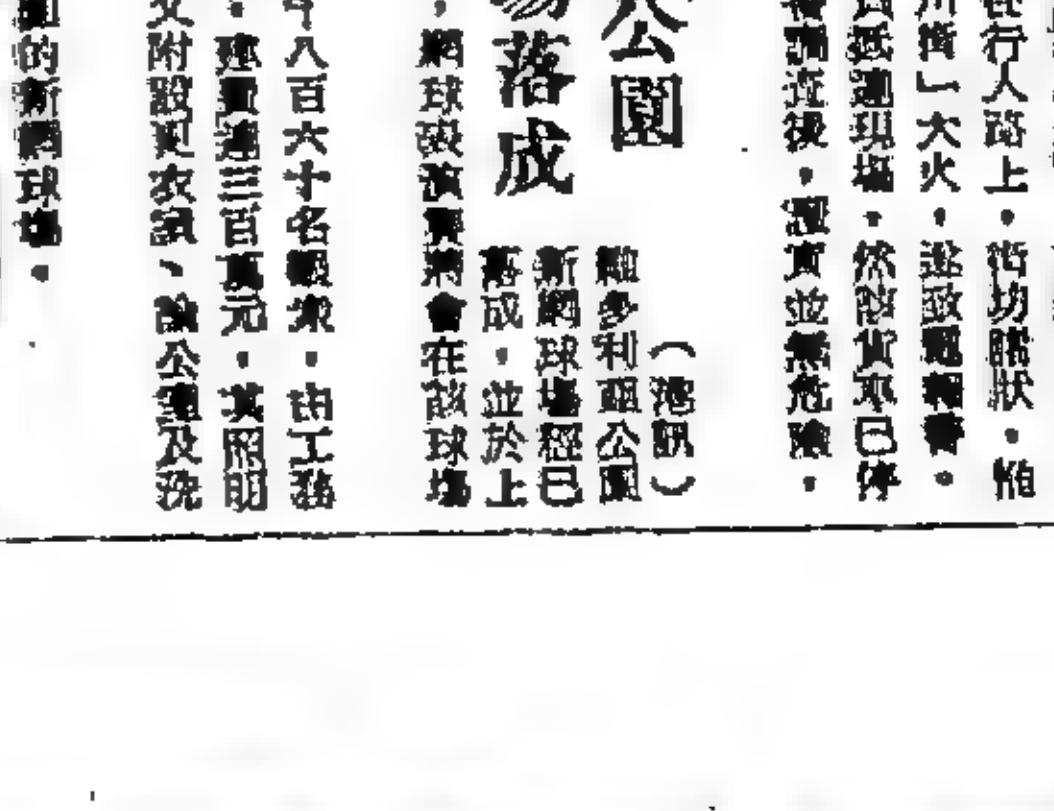
工商盃籃球賽

今明秩序公佈

籃球部昨接局印 暫屬(男)美青對惠新
合主辦工商盃籃球賽通 七、三三(男)影
日約有球上場。今日 對美青(男)人對陳
在九龍花邊街天球場。 八、四三三(男)陳
六時三刻(女)影對 關對啟。奧對亞
六時三刻(女)影對 關對啟。奧對亞

昨晚(男)人對美青千元
結共銀一萬一千餘元。對
至五點半。影身不敷千元
結共銀一萬一千餘元。對
至五點半。影身不敷千元

昨晚場：六時
一、黃新對亞
二、關對啟
三、利、七、三三
成(女)永恆
成(女)永恆
利、七、三三
南對富林、美
安對新青
安對新青
一、黃新對亞
二、關對啟
三、利、七、三三
成(女)永恆
成(女)永恆
利、七、三三
南對富林、美
安對新青
安對新青



沙田今晨試開

十三駒參加

馬會昨日宣佈，沙田十三駒試開，將於今晨（十九日）上午十時，在沙田馬場舉行。參加試開之十三駒，係由本會各厩房所屬之馬房，分別挑選之。試開之程序，係先由本會各厩房所屬之馬房，分別挑選之。試開之程序，係先由本會各厩房所屬之馬房，分別挑選之。

華僑馬經

老吉主編

（第一場）...

明日九場賽馬排位配搭表

場次	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
馬名
馬號
...

珠明·華文

映獻大盛天明

會預日即 片巨敵無司公美聯

剛金鐵

James Bond 007

晚明

介紹度半一

超的武一一

車確藝俗僧

好好好好

絕狠準快

多能態勇走勢勁

花旗林態況冒升

明晚

館錫

有人為名錫館 有人為利錫館

但錫館另有目的...

衛大姜 偉志會 維羅

強少徐

出引我我尋搬我你

洞虎勇靈蛇草館館

飛高麗麗李

破百萬

魂軍埔黃

關萬百破 片強加線強

黃埔軍魂

主演：雄俊柯·珍甄

坊外野

沙田友

星期三游水馬名單

五駒轉路程出賽

本港新聞

隨巴失事釀成一死四一傷慘劇 司機被控危險駕駛 押候明年一月續訊

【本報訊】本月六日，在九龍西區，發生一宗慘劇，一輛由巴士司機駕駛之巴士，在行駛中，突然失控，衝入路旁之樹叢中，釀成一死四一傷之慘劇。該巴士司機，現已被警方拘捕，並被控以危險駕駛之罪名。警方表示，該宗慘劇之發生，係由於司機在行駛中，突然失控所致。目前，該司機正被押候明年一月續訊。

西德男子酒店被劫 身中多刀送院急救

【本報訊】一名西德男子，於本月八日，在九龍西區之某酒店內，被一名歹徒持刀搶劫。該男子在逃脫過程中，被歹徒刺中多刀，傷勢嚴重，隨即被送往醫院急救。警方接報後，立即展開調查，並已拘捕了兩名涉案歹徒。目前，該名西德男子仍在醫院接受治療，傷勢穩定。

九龍西區扶輪社明年 贊助推行反吸煙運動

【本報訊】九龍西區扶輪社，將於明年開始，贊助推行一項反吸煙運動。該運動旨在提高公眾對吸煙危害的認識，並鼓勵人們戒除煙癮。扶輪社表示，吸煙不僅有害健康，還對社會造成負面影響。通過這項運動，他們希望能夠減少吸煙人口，並為社會創造一個更健康的環境。

贊助推行反吸煙運動 九龍西區扶輪社明年

【本報訊】九龍西區扶輪社，將於明年開始，贊助推行一項反吸煙運動。該運動旨在提高公眾對吸煙危害的認識，並鼓勵人們戒除煙癮。扶輪社表示，吸煙不僅有害健康，還對社會造成負面影響。通過這項運動，他們希望能夠減少吸煙人口，並為社會創造一個更健康的環境。

永安人壽保險公司 慶祝九龍分行開幕

【本報訊】永安人壽保險公司，於本月八日，在九龍西區舉行開幕典禮，慶祝該公司在該區之分行正式開幕。當日到會嘉賓眾多，場面熱鬧。永安人壽保險公司表示，該公司在九龍西區之分行，將為當地居民提供優質的人壽保險服務，並為社會做出貢獻。

少婦圖劫金鍊 幸獲輕判緩刑

【本報訊】一名少婦，因圖謀搶劫金鍊，被警方拘捕。經法院審理後，法官認為該少婦情節輕微，遂判其緩刑。該少婦表示，她當時是受到誘惑而犯下此錯，並已深刻反省。法官在判決時，也對其表示諒解，並希望她能吸取教訓，改過自新。

兄長為弟提款結酒席費 却遭三名悍匪悉數劫去

【本報訊】一名男子，於本月八日，在九龍西區之某酒樓內，被三名悍匪持刀搶劫。該男子在逃脫過程中，被歹徒刺中多刀，傷勢嚴重，隨即被送往醫院急救。警方接報後，立即展開調查，並已拘捕了兩名涉案歹徒。目前，該名男子仍在醫院接受治療，傷勢穩定。

青年男女擬殉情 被發覺送院救治

【本報訊】一名青年男女，於本月八日，在九龍西區之某公園內，被警方發現。該男女兩人，因感情糾紛，擬在該處殉情。警方接報後，立即趕到現場，並將兩人送往醫院救治。目前，兩人傷勢穩定，並已出院。

盼在郊外多辦度假營方便工友度假

【本報訊】某團體，為方便工友在郊外度假，特在郊外設立多間度假營。該團體表示，這些度假營環境優美，設施齊全，非常適合工友在繁忙工作之餘，來此度假放鬆。目前，這些度假營已正式開放，歡迎工友前往參加。

對幼兒中心主任的學歷限制有疑問

【本報訊】某團體，對幼兒中心主任之學歷限制，表示有疑問。該團體認為，學歷限制並非衡量一名幼兒中心主任之唯一標準，還應考慮其實際工作經驗及專業能力。目前，該團體已向有關部門提出建議，希望能夠對此進行調整。

讀者論壇

歡迎讀者來函投稿，討論社會問題。本論壇旨在為讀者提供一個表達意見、交流思想的平台。投稿請註明真實姓名及通訊地址，以便我們與您聯繫。

普益商會

慶祝聖誕，舉辦多項活動。本商會為慶祝聖誕節，特舉辦多項活動，包括聖誕晚會、慈善義演等。歡迎各界人士踴躍參加，共同慶祝佳節。

提好女床

新東方、金冠、國寶、天龍、映九、滿院。本院放映多部精彩電影，歡迎觀眾前來觀看。本院設備先進，畫面清晰，音質優美，為觀眾提供舒適的觀影體驗。

豬仔血淚

主演：洪一華、利泉、莊奇、林新武。本院放映多部精彩電影，歡迎觀眾前來觀看。本院設備先進，畫面清晰，音質優美，為觀眾提供舒適的觀影體驗。

今日再映

主演：雷伊、珍亞林、雷伊、珍亞林、雷伊、珍亞林。本院放映多部精彩電影，歡迎觀眾前來觀看。本院設備先進，畫面清晰，音質優美，為觀眾提供舒適的觀影體驗。



\$1580

12月前免收菲律賓入境手續費港幣\$50

- 乘搭DC-8 型豪華噴射客機。
- 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構聯合鼎力贊助，無論食、住、行均勝一簣。
- 行程精心策劃，盡善盡美，保證絕無舟車勞頓之苦。
- 超值豪華享受，多晚不同情調夜總會，嘗盡佳餚美酒，欣賞各類表演節目。
- 每晚均為團員安排除興節目。
- 嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。
- 聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿途粵語語講解。
- 出發前茶點招待，詳述當地之一切風土人情。

●出發前茶點招待，詳述當地之一切風土人情。

富麗旅遊團



新世界 5-434488 3樓
5-435411
假日二、四、六
香港德輔道中141號國際大廈2401室

廣州、七星岩、鼎湖 五天 \$599
日期: 11月5、7、10、12、24、28日 12月1、5、8、12、15、19、20、21
廣州、從化、西樵或星湖 七天 \$799
日期: 10月11、13、20、25、29日 11月9、17、12、24、28日
桂林、從化、大連 七天 \$1690
日期: 9月6日、10月23日 11月17日 12月12日、17日
(以上各團由中國旅行社提供中、港、台機票, 飛程期船往廣州)
專人陪團, 妥善安排。

曼谷芭提雅河橋七天\$1590送酒二出爐
(含宿一洗、車人講解、泰康助(費贊助))
東京、大阪三晚酒店十燒票 專人 \$800 天天
東京 專人 \$3380 出爐

 **永達**

3-679161 至 4
3-660249 至 0
5-266791 至 4

桂河橋 古郡大城·曼谷·芭達雅
七天高樓套圈園

機票加價·酒店加價·本園機票減價
原價 \$1680 特價 \$1599 (不二價)

中國航空公司直飛·早去晚返·七天行程至八天
11月4, 6, 10, 12, 16, 18, 22, 24, 28, 30 月 2天 \$1599 3天 \$1618
12月22, 23, 24 月 7天 \$1680

聖誕特別加班
12月22, 23, 24, 25 六天來回 \$1750

附贈：吉蘭丹大城/曼谷/芭達雅七天高樓園 \$1890 (連酒店)
附贈：桂河橋/古郡大城/曼谷/芭達雅七天高樓園 \$1970 (連酒店)
附贈：芭達雅/曼谷/三寶瓏/桂河橋/古郡大城/七天高樓 \$1930 (連酒店)

總公司：吉隆坡新嘉坡982 華蘭大街八八八號十二樓
電話：03-22822222 03-22822222 03-22822222 03-22822222

[illegible]

富諾 H433384
富諾 旅遊有限公司

台灣	七天 \$1590	精選波蘭、特設零餐侍
臺灣	七天 \$1730	環島包山花遊覽公路遊
華	九天 \$1930	特、佳山、石門、奇屋、
		奇屋、聖殿內飽餐早法餐
曼谷	六天 \$1580	兩晚芭提雅各大酒店、
	六天 \$1650	多晚安宿、品嚐歐羅巴、
		韓、日、韓、日、韓、日
韓日豪華	七天 \$3080	韓國四天 \$1790
菲律賓	六天 \$1350	雙內陸機轉港往香港大
	七天 \$1480	遊覽馬尼拉文化都百勝
		遊覽及購物及購物等。

德輔道中130號大生銀行大廈 601室

喜樂旅遊 樂享祖國溫情	台灣旅行團總匯 阿里山溪頭豪華團 九天 \$1980 八天 \$1880 七天 \$1780 特別貢獻環島團八天 \$1680 參團免費代辦簽證	5-233181 5-233182 5-233183	喜遊寶島名勝

青島中環皇后大道中364號匯豐大廈606A室

	<h1>利達</h1>	<p>旅遊社有限公司</p> <p>3-676888</p> <p>3-685567</p>
<p>台灣環島七天豪華團</p>	<p>\$ 1780</p>	<p>專 直 代 辦 接 辦 台 辦 各 証 理 地 一 一 特 由 由 快 駐 駐 捷 台 台 廉 安 安 價 排 排 便 安 安 宜 排 排 果</p>
<p>曼谷芭提雅六天豪華貴賓團</p>	<p>\$ 1750</p>	
<p>菲律賓(碧湖)五連環七天豪華團</p>	<p>\$ 1580</p>	
<p>馬來西亞十一天超級豪華團</p>	<p>\$ 3490</p>	
<p>韓國遊六天超級豪華團</p>	<p>\$ 2680</p>	
<p>日本(本州)七天豪華觀光團</p>	<p>\$ 3280</p>	
<p>夏威夷檀香山七天假期豪華團</p>	<p>\$ 3950</p>	
<p>美加西岸十六天豪華觀光團</p>	<p>\$ 8350</p>	

遊菲島星晨好

菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團

七天特價只收 \$1590



暢遊馬尼拉市區名勝、大高地火山湖、碧瑤、碧瑤夏連娜海濱、艾蘭湖、渡假勝地、菲島文化村、海上賭博、百勝龍象瀑布、多晚椰采在總會、住宿五星豪華酒店、如馬尼拉花園大酒店、夏連娜大酒店等。本團並採用豪華波音707客機，獨立成團，依時出發。

出發日期：
 10月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29
 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28
 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28,31

台灣七天特價豪華團

暢遊台北、台中、彰化、日月潭、溪頭、梨山、花蓮。住宿嘉年華大酒店，日月潭飯店。專人領隊，日機出發。

通星期一，一依時出發，特價\$1680。

台灣九天阿里山豪華遊

逢星期六，有超值減收100

特價：\$1990

新航加州假期

美國西岸十天豪華團

美加西岸十三天豪華觀光團

暢遊舊金山、三藩市、洛杉磯、荷里活影城、迪斯尼樂園、聖地牙哥、溫哥華、拉斯維加斯等。

10月18日
11月5日
12月20日

特價\$5590—\$7290

新航星泰

七天豪華團

暢遊星加坡、聖陶沙島曼谷、芭提雅、珊瑚島、鯉魚潭、多晚夜總會，住宿一流大酒店。

特價：\$2399

10月6,13,20,27日
11月3,10,17,24日

阿里郎北州

特選七天豪華團

暢遊日本東京、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋及大阪，行程輕鬆而緊湊，節目多采多姿，住宿一流豪華大酒店，超值享受，專人領隊。行程包括美加度、寶塚、日劇多晚夜總會。

逢星期五出發\$3190

10月5,12,19日

星晨曼谷遊。10個話一流

芭堤雅 桂河橋

七天貴賓團 \$1690

行程包括：遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，高屏羅孔洞，水上市場，大皇宮，芭提雅，珊瑚島，古城文化，椰及鱷魚湖，多晚夜總會，兩晚芭提雅，住夏宮及納萊大酒店。

逢星期六，日，一，出發，加團：9月18,25

10月1,6,7,8,13,14,15,20,21,22,27,28,29
 11月3,4,5,10,11,12,17,18,19,24,25,26
 12月1,2,3,8,9,10,15,16,17,22,23,24,29,30,31

特點：
 ● 專家策劃，行程一流
 ● 直接經營，穩健妥當
 ● 團團獨立，專人領隊
 ● 最佳導遊，賓至如歸

新加坡航空公司鼎力贊助

星晨旅遊有限公司

Morning Star Travel Service Ltd.

馬星泰十一天超級團

馬星七天超級團

暢遊檳城、吉隆坡、登頂高原、新加坡、曼谷、芭提雅、珊瑚島等名勝，住宿一流大酒店，專人領隊，依時出發。

10月12,20,26日
11月9,17,23日

七天\$2790 十一天\$3490

韓日七天豪華旅遊團

行程包括濟州、民俗村、景福宮、東京、淺草、銀座、箱根、富士山、金澤、山、中湖、名古屋、京都、奈良、大阪等。專人領隊，住宿豪華大酒店。

逢星期六出發 \$3390

10月6,13,20,27日
11月3,10,17,24日

地址：中環皇后大道中64號畢士得大廈104、105室

電話：5-243068 0-249786
249622, 266498 0

地址：中環皇后大道中64號畢士得大廈104、105室

電話：5-243068 0-249786
249622, 266498 0

地址：中環皇后大道中64號畢士得大廈104、105室

電話：5-243068 0-249786
249622, 266498 0

1980 中學會考試題預習專欄

化學 (二)

明德出版社朱宏林提供資料

Chemistry (2)
(Reginald W. Chu)

Solution to Q. 1

(a) (i) w;
(ii) c;
(iii) x;
(iv) e.

(b) (i) The family to which a, b and c belong is called the alkali metals.
(ii) The family to which x and y belong is called the halogens.

(c) The order is $c > b > a$.

(d) They show similar chemical properties because their atoms all have the same number of electron in the outermost shell.

(e) (i) The electronic structure of compound P is:-

$[b]^+ [y]^-$

The electronic structure of compound Q is:-

$\begin{matrix} & y & \\ y & e & y \\ & y & \end{matrix}$

(ii) P is an ionic compound while Q is a covalent compound, so, P has a high melting point than Q. As the melting point of Q is lower than the room temperature while that of P is much higher than the room temperature, so, P is a solid and Q is a liquid.
(iii) Liquid P consists of mobile ions while liquid Q consists of covalent.

molecules only. Since conduction of electricity through a liquid depends on the movement of the ions, so, P can conduct electricity whereas Q cannot.

(f) (i) The formula of the compound is d_3f_2 .
(ii) The formula of the compound is e_2h_3 .

(g) (i) (1) The oxidation number of y is +1.
(2) The oxidation number of y is +5.
(iii) The oxidation number of y changes from +1 to +5.
(iv) HyO is oxidized to HyO_5 as the oxidation number of y has increased in the process.

Solution to Q. 2

(a) A is hydrogen chloride gas; B is iron(II) chloride; C is hydrogen gas.

(b) (i) $NaCl + H_2SO_4 \rightarrow NaHSO_4 + HCl$
(ii) $2HCl + Fe \rightarrow FeCl_2 + H_2$

(c) It is because iron(II) chloride sublimes readily, so, it can only deposit at the cooler part of the apparatus.

(d) The litmus would turn red because the unreacted hydrogen chloride gas had dissolved in water, thus giving an acidic solution.

(e) (i) The pale-green colour of the solution is due to the presence of the hydrated iron(II) ions, $Fe^{2+}(aq)$.
(ii) The solution would turn from pale-green to yellow. It was because iron(II) ions were oxidized by chlorine to iron(III) ions which imparted a yellow colour to the solution.
 $2Fe^{2+} + Cl_2 \rightarrow 2Fe^{3+} + 2Cl^-$

(f) Formula mass of $FeCl_2 = 56 + 2 \times 35.5$

= 127
According to the equation below,
 $Fe + 2HCl \rightarrow FeCl_2 + H_2$
1 mole 22.4 dm³ at s.t.p.
∴ volume of hydrogen gas collected
 $= \frac{1.27}{127} \times 22.4 = 22.4 \text{ cm}^3$

(g) (i) Hydrogen gas would be collected in this case.
 $Zn + 2HCl \rightarrow ZnCl_2 + H_2$
(ii) Nothing would be collected in this case as there was no reaction. It was because copper, being below hydrogen in the activity series, could not displace hydrogen from hydrogen chloride.

Solution to Q. 3

(a) (i) Molar ratio of C : S
 $= \frac{15.8}{12} : \frac{84.2}{32} = 1 : 2$
∴ the empirical formula for liquid X is CS_2 .

(ii) Molar mass of X
 $= 0.38g \times \frac{22400}{112} = 76g$
∴ the relative molecular mass of X is 76.
Let the molecular formula of X is $(CS_2)_n$.
Then, relative molecular mass of X
 $= n \times (12 + 32 \times 2) = 76n$
 $= 76$, as calculated above
∴ $n = 1$
Hence, the molecular formula of X is CS_2 .

(iii) The equation is:-
 $CS_2 + 3O_2 \rightarrow CO_2 + 2SO_2$

(iv) According to the equation in (iii), 3 volumes of gaseous products are formed when 3 volumes of oxygen gas is used, so, there would be no change

in volume observed.

(h) (i) Covalent bond is present in hydrogen chloride.
(ii) The electronic structure of hydrogen chloride is:-

$\begin{matrix} & \times & \\ \times & Cl & \times \\ & \times & \end{matrix} \quad \begin{matrix} & \times & \\ \times & H & \times \\ & \times & \end{matrix}$

(iii) When hydrogen chloride dissolves in water, it ionizes to give chloride ions and hydronium ions, H_3O^+ , which are responsible for the acidic properties.

$HCl + H_2O \rightarrow H_3O^+ + Cl^-$

So, solution X turns litmus red. However, hydrogen chloride does not ionize in methylbenzene and remains as covalent molecules, so, it does not consist of any hydronium ions and is not acidic.

(iv) (1) Solution X contains mobile ions, H_3O^+ and Cl^- , which are responsible for the conduction of electricity; whereas, solution Y does not contain any ions at all, so it does not conduct electricity.
(2) Hydrogen gas would be obtained at the cathode and chlorine gas at the anode.

At the cathode:
 $2H^+ + 2e^- \rightarrow H_2$

At the anode:
 $2Cl^- \rightarrow Cl_2 + 2e^-$

數字推理練習四

分數的組成與分數應用題

選出下列每題的正確答案，並在它的下面畫一橫線。

1. $\frac{1}{3} = ?$
A $\frac{1}{8} + \frac{1}{3}$ B $\frac{1}{8} \times \frac{1}{3}$
C $\frac{1}{8} + \frac{1}{3}$ D $\frac{1}{8} \times \frac{1}{3}$
E $\frac{1}{8} - \frac{1}{3}$

2. 下列哪一個數式與 $\frac{1}{5} \times 3$ 相同?
A $\frac{1}{5} \times \frac{1}{3}$ B $\frac{1}{5} \div \frac{1}{3}$
C $\frac{1}{5} \times \frac{1}{3}$ D $\frac{1}{5} \div \frac{1}{3}$
E $\frac{1}{5} \times \frac{1}{3}$

3. 下列哪一個數式與 $9 \times \frac{1}{4}$ 不相同?
A $3 \times 3 \times \frac{1}{4}$ B $3 \times 3 \times \frac{1}{4}$
C $9 \times 4 \times \frac{1}{2}$ D $3 \times 3 \times (4 + \frac{1}{2})$
E $(4 + \frac{1}{4}) \times 9$

4. 若 $\triangle < \square < \circ$ ，下列哪一個數式的值最大?
A $\triangle + \square + \circ$ B $\triangle + \square + \circ$
C $\triangle + \square + \circ$ D $\triangle + \square + \circ$
E $\triangle + \square + \circ$

5. 下列哪一個數式的值與其他四個不相同?
A $4 + 3 + 5$ B $5 + 3 + 4$
C $3 + 4 + 5$ D $5 + 6 + 8$
E $4 + 7 + 4$

6. 甲球的重量是乙球的 $\frac{3}{4}$ ，乙球的重量是丙球的 $\frac{2}{3}$ ，若甲球 1 個，乙球 1 個，丙球 2 個共重 495 克，丙球一個重：
P 90 克 Q 110 克 R 132 克 S 180 克 T 264 克

7. 波子一盒，綠色的佔 $\frac{1}{6}$ ，橙色的佔 $\frac{2}{3}$ ，若綠色的波子有 14 粒，橙色的有：
P 4 粒 Q 12 粒 R 24 粒 S 64 粒 T 294 粒

8. 空地一塊，用它的 $\frac{1}{4}$ 建房子， $\frac{1}{3}$ 建花園，其餘的空置，若空地的地有 200 米²，房子的面積是：
P 75 米² Q 85 米² R 120 米²
S 160 米² T 280 米²

9. 張先生去年加薪 $\frac{1}{10}$ ，今年減薪 $\frac{1}{10}$ ，他現在的新薪金比原來：
P 減 $\frac{1}{100}$ Q 減 $\frac{1}{10}$ R 不加不減
S 加 $\frac{1}{10}$ T 加 $\frac{1}{100}$

10. 大明用去其存款之 $\frac{1}{4}$ ，再用去其餘的 $\frac{2}{5}$ ，還餘 18 元；問下列哪一項是不對的？
P 大明原有 40 元
Q 大明第二次用去全部存款的 $\frac{3}{10}$
R 大明第一次用去 10 元
S 大明第二次用去全部的款項較少。
T 大明所餘的款項不足原來的一半。

11. 若 \triangle 是由 1 至 10 的任一正整數，下列五個數中哪一個可能不是其分數？
A $\frac{1}{9}$ B $\frac{1}{12}$ C $\frac{1}{15}$ D $\frac{1}{20}$ E $\frac{1}{25}$

12. 鉛筆每枝 $\frac{1}{5}$ 元，三枝鉛筆的價值等於一枝原子筆價值的 $\frac{1}{2}$ ，三枝原子筆的價值是：
A $\frac{3}{5}$ 元 B $\frac{9}{10}$ 元 C $\frac{1}{5}$ 元 D $\frac{4}{5}$ 元 E $\frac{3}{5}$ 元

答：①A ②E ③B ④D ⑤A ⑥P ⑦R ⑧R ⑨B ⑩S ⑪A ⑫E



舞台藝術八講

梅里奧 史密爾 著

第一講：舞台藝術的定義

舞台藝術，簡單地說，就是在舞台上演出的藝術。它包括戲劇、音樂、舞蹈、雜技等。舞台藝術的目的是為了娛樂觀眾，並通過表演來表達情感、思想和社會價值。

在舞台上，演員是主角。他們通過動作、表情和語言來塑造角色，讓觀眾產生共鳴。舞台藝術不僅需要演員的精湛演技，還需要導演、編劇、音樂家、舞蹈家等人的共同努力。

舞台藝術的歷史悠久，從古代的祭祀儀式到現代的戲劇表演，它不斷演變和發展。在現代社會，舞台藝術已經成為一種重要的文化活動，也是人們消遣娛樂的重要方式之一。



李笠翁與琵琶記

何世強

李笠翁，原名李漁，是清初著名的戲劇理論家、作家和演員。他的《琵琶記》是中國戲劇史上的一部重要作品，也是他最為人稱道的劇本之一。

《琵琶記》講述了趙五娘和蔡伯喈的故事。蔡伯喈是名門之後，才華橫溢，但性格溫順。他中了狀元後，被朝廷徵召入京，卻不願做官，只想回家侍奉父母。他的妻子趙五娘是一個賢惠、堅韌的女子，她為了支持丈夫，獨自承擔了家裡的艱辛，並最終在艱難的環境下守寡持家。

《琵琶記》通過對這對夫婦命運的描寫，反映了封建社會對個人自由的壓迫，以及忠孝節義的價值觀。李笠翁在劇中巧妙地將個人情感與社會責任結合在一起，創造了一個感人至深的藝術形象。



藝術節揭開序幕

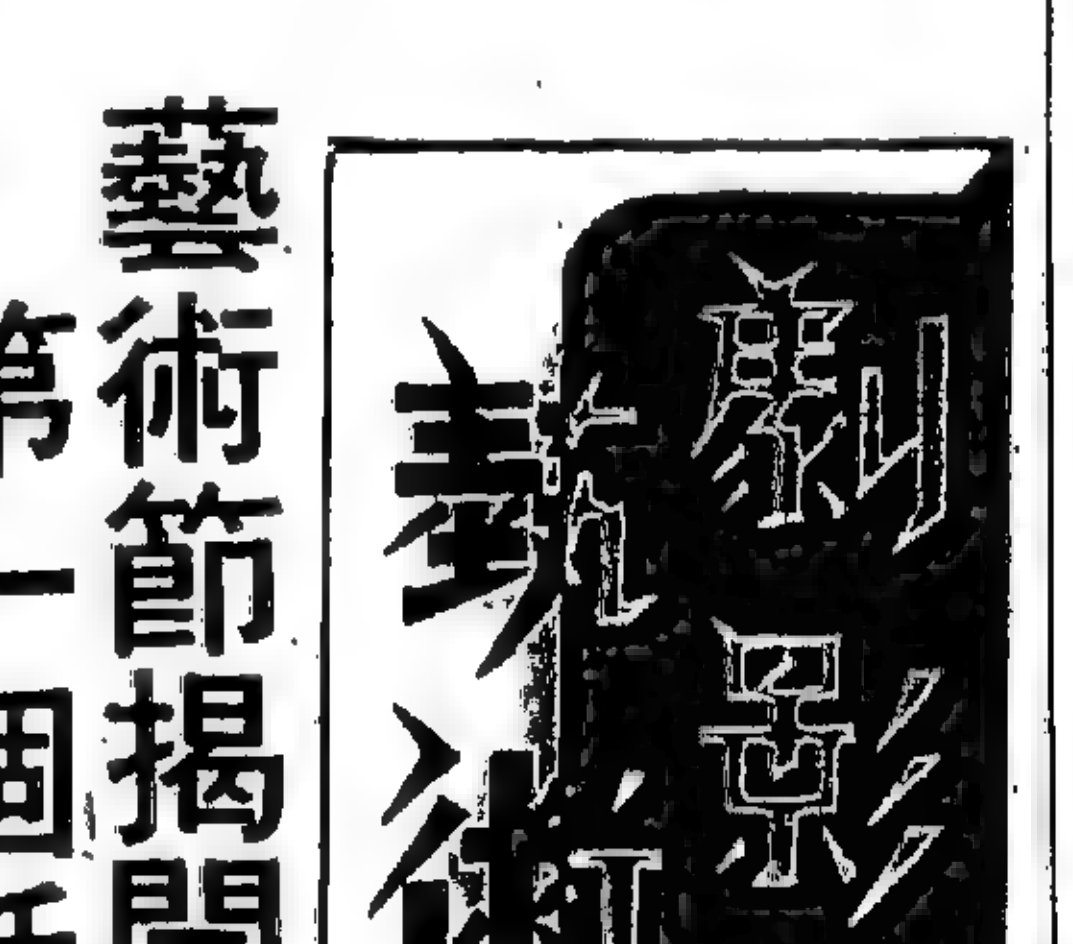
第一屆話劇上演

訪問「新橋」武與小白菜」導演何文匯

第四屆亞洲戲劇節將於十月十九日舉行。當天的節目除了精彩的戲劇表演外，還有豐富的展覽活動。新橋劇團的《武與小白菜》是此次節目的重點劇目之一。

《武與小白菜》是根據中國民間傳說改編的話劇。故事發生在清末民初，講述了武大郎和潘金蓮的悲劇故事。導演何文匯在劇中巧妙地將傳統戲曲元素與現代戲劇手法相結合，創造了一個獨特的藝術風格。

何文匯在接受訪問時表示，他非常喜歡這部作品，因為它不僅具有深厚的文化底蘊，還具有極強的藝術感染力。他希望通過這部作品，讓觀眾更好地了解中國傳統戲劇，並激發他們對戲劇藝術的興趣。



小王

白雲

小王是我認識的一個孩子。他長得很可愛，有一雙明亮的大眼睛，總是充滿好奇心地看著世界。他是一個非常有才華的孩子，不僅在學習上表現出色，還對藝術有著濃厚的興趣。

小王最喜歡做的事情就是畫畫。他畫的畫非常有創意，色彩鮮艷，構思獨特。他還喜歡唱歌和跳舞，每次在學校的演出中，他都是最受歡迎的演員之一。

小王是一個非常有責任感的孩子。他總是主動幫助同學，並積極參與班級的各項活動。他還是一個非常有愛心的孩子，他經常利用課餘時間去幫助那些需要幫助的人。

小王是一個非常有潛力的孩子，我相信他一定會在未來的學習和生活中取得更大的成就。我們都期待著他能成為一個優秀的藝術家。

